

# Gresmanc

Catálogo General

Main Catalog

Le Catalogue



construyendo calidad de vida

*building quality of life*

construire la qualité de vie

# Gresmannc



**Nuestra empresa | About us | A propos de nous**

Nuestra filosofía <i>Our philosophy</i> / Notre philosophie .....	5
Dónde estamos <i>Where we are</i> / Où nous sommes .....	5

**Calidad | Quality | Qualité**

Norma UNE-EN ISO <i>UNE-EN ISO Standard</i> / Norme UNE-EN ISO .....	9
Marcado CE <i>CE Marked</i> / Marqué CE .....	10
I+D+i <i>Research, Development and Innovation</i> .....	11
Recherche, Développement et Innovation .....	11

**Series | Series | Séries**

Quijote .....	14
Rodamanto .....	16
Aldonza .....	28
Rocinante .....	38
Terra .....	46
Tabaco .....	48
Nature .....	52
Basalto .....	56
Volcano .....	58
Fuji .....	60
Tambora .....	64
Milos .....	68
Timanfaya .....	70
Toletum .....	72
Tajo .....	74
Riansares .....	78
Evolution .....	82
Grey .....	84
Pavimentos Técnicos / <i>Technical Floor / Carrelages technique</i> .....	86
Piscinas / <i>Swimming pools / Piscines</i> .....	88
Industrial / <i>Industry / Industriel</i> .....	104
Pavimento elevado / <i>Raised Flooring / Carreaux sur plo</i> .....	108

**Decorados | Decorated | Décorées**

Quijote .....	114
Toletum .....	122
Volcano .....	124
Terra .....	125
Zócalos .....	126

**Características Técnicas | Technical | Techniques** ..... 130**Normas de colocación | Placement rules | Règles de placement** ..... 134

- Nuestra empresa
- *About us*
- A propos de nous



Desde  
Since  
Depuis

1991



ES

## Nuestra empresa

Gres de La Mancha continúa con la labor emprendida por tres generaciones dedicadas a la fabricación y comercialización de productos cerámicos para la construcción. Su actividad se centra especialmente en la producción de Gres Extrusionado Klinker, con la marca Gresmanc, material cerámico esmaltado de alta resistencia, durabilidad y baja absorción, dando respuesta a los requerimientos más exigentes de los mercados nacionales e internacionales en la actualidad. La extraordinaria calidad de los productos Gresmanc y su completa gama de piezas especiales han convertido a la compañía en un referente a escala mundial, gracias a su apuesta permanente por la innovación para ofrecer a sus clientes los mejores resultados en diseño, calidad, funcionalidad y servicio.

## Nuestra filosofía: "construyendo calidad de vida"

Gresmanc combina la sabiduría de su origen tradicional y la destreza de la experiencia de tres generaciones previas, con la precisión que imprime la tecnología punta de sus procesos productivos y la permanente innovación de su departamento de I+D+i; que investiga y desarrolla nuevos materiales y productos hasta alcanzar la alta calidad de su producto final. Todo ello, unido a los mejores especialistas en diseño y decoración, aúna los cuatro conceptos clave de su filosofía empresarial: innovación, diseño, calidad y excelencia.

## Dónde estamos

Gresmanc tiene su domicilio social en el municipio de Los Yébenes, (Toledo, España), localidad en la que cuenta con distintos centros productivos y logísticos para la fabricación y distribución de sus extraordinarios productos cerámicos.

Contacte con nosotros:

- Por teléfono: +34 925 32 25 22
- Por Fax: +34 925 34 84 10
- Vía correo electrónico:  
(Departamento Comercial) info@gresmanc.com  
(Export Department) export@gresmanc.com

EN

## Our company

*Gres de La Mancha continues the work undertaken by three generations dedicated to the manufacture and commercialisation of ceramic products for construction. Its activity focuses particularly on the production of Extruded Klinker Stoneware, under the Gresmanc brand, a glazed ceramic material of great resistance and durability and low absorption, responding to the most demanding requirements of today's domestic and international markets. The extraordinary quality of Gresmanc's products and its complete range of special parts has made the company a reference worldwide, thanks to its ongoing commitment to innovation, in order to offer its clients the best results in design, quality, functionality and service.*

## Our philosophy: "building quality of life"

*Gresmanc combines the wisdom of its traditional origins and the skill and experience of three previous generations with the precision that comes from the cutting-edge technology of its production processes and the constant innovation of its R&D&I department, which researches and develops new materials and products to thus achieve the high quality of the firm's end products. All of this, together with the finest specialists in design and decoration, comprises the four key concepts of the company's business philosophy: innovation, design, quality and excellence.*

## Where we are

*Gresmanc's headquarters are in the municipal district of Los Yébenes (Toledo, Spain), where it has different production and logistics centres for its extraordinary ceramic products.*

Contact us:

- By telephone: +34 925 32 25 22
- By Fax: +34 925 34 84 10
- By e-mail:  
(Sales Department) info@gresmanc.com  
(Export Department) export@gresmanc.com

FR

## Notre entreprise

La société Gres de La Mancha continue le travail entrepris par trois générations consacrées à la fabrication et à la commercialisation de produits céramiques pour la construction. Son activité est centrée essentiellement sur la production de grès extrudé Klinker, portant la marque Gresmanc, un matériau émaillé en céramique de haute résistance, durabilité et basse absorption permettant de répondre actuellement aux besoins les plus exigeants des marchés nationaux et internationaux. L'extraordinaire qualité des produits Gresmanc et sa gamme complète de pièces spéciales ont fait de la compagnie une entreprise de référence au niveau mondial grâce à son pari permanent sur l'innovation afin d'offrir à ses clients les meilleurs résultats en matière de conception, qualité, fonctionnalité et service.

## Notre philosophie: "construire la qualité de vie"

Gresmanc associe la sagesse de ses origines traditionnelles et l'expertise des trois générations précédentes à la précision offerte par les technologies de pointe de ses procédés de production, et à l'innovation permanente de son département de RDI, centré sur la recherche et le développement de nouveaux matériaux et produits en vue d'atteindre un niveau de haute qualité pour le produit final. Ces facteurs, joints à l'expérience des meilleurs spécialistes en design et décoration, regroupent les quatre concepts clés de sa philosophie d'entreprise: innovation, design, qualité et excellence.

## Où nous sommes

Gresmanc est sise dans la municipalité de Los Yébenes, (Tolède, Espagne), où elle a plusieurs sites de production et de logistique pour la fabrication et la distribution de ses excellents produits céramiques.

Contactez-nous:

- Par téléphone: +34 925 32 25 22
- Par télécopie: +34 925 34 84 10
- Par e-mail:  
(Service commercial) info@gresmanc.com  
(Service export) export@gresmanc.com

DE

## Unser unternehmen

Gres de La Mancha führt die Arbeit von drei Generationen, die sich der Herstellung und dem Vertrieb von Keramikprodukten für den Bau gewidmet haben, weiter fort.

Das Unternehmen ist vor allem auf die Herstellung von extrudierten Klinker-Platten, die dem Markennamen Gresmanc tragen, spezialisiert. Es handelt sich um widerstandsfähige und langlebige Keramikprodukte mit geringer Wasserabsorption, die den höchsten Ansprüchen des nationalen und internationalen Marktes genügen.

Die außerordentliche Qualität der Gresmanc-Produkte und das reichhaltige Sortiment an Spezialteilen haben unser Unternehmen zu einer weltweiten Referenz gemacht. Unser ständiges Streben nach Innovation ermöglicht uns, unseren Kunden immer die besten Leistungen bezüglich Design, Qualität, Funktionalität und Service bieten zu können.

## Unsere unternehmensphilosophie "wir bauen Lebensqualität"

Gresmanc kombiniert die langjährige Tradition sowie die Geschicklichkeit und die Erfahrung von drei Generationen mit der Präzision der Hightech-Produktionsverfahren und der ständigen Suche der Forschungs- und Entwicklungsabteilung nach Innovation und nach neuen Materialien und Produkten, um bei allen Endprodukten stets die höchsten Qualitätsstandards zu erreichen. Dies alles, zusammen mit der Arbeit der besten Fachleute in den Bereichen Design und Ausstattung, spiegelt die vier Schlüsselkonzepte der Unternehmensphilosophie wider: Innovation, Design, Qualität und Exzellenz.

## Wo finden sie uns?

Gresmanc hat seinen Unternehmenssitz in Los Yébenes (Provinz Toledo, Spanien). Hier verfügt das Unternehmen über mehrere Produktions- und Logistikzentren, die der Herstellung und dem Vertrieb seiner einzigartigen Keramikprodukte dienen.

Kontaktieren sie uns:

- Per Telefon: +34 925 32 25 22
- Per Fax: +34 925 34 84 10
- Per e-mail:

(Verkaufsabteilung) info@gresmanc.com  
(Exportabteilung) export@gresmanc.com

PL

## Nasza firma

*Gres de La Mancha to firma działająca od trzech pokoleń, zajmująca się produkcją i komercjalizacją ceramicznych produktów budowlanych.*

*Nasza działalność koncentruje się przede wszystkim na produkcji Gresu Wytłaczanego Klinkier, komercjalizowanego pod marką Gresmanc. Jest to materiał ceramiczny szklawiony, odznaczający się wysoką odpornością, trwałością i niską absorpcją, przez co zaspokaja najwyższe wymagania klientów na rynku krajowym i rynkach zagranicznych.*

*Nadzwyczajna jakość produktów Gresmanc i kompletna gama którą oferujemy sprawiła że nasza firma stała się marką odniesienia na rynkach światowych. Odznacza nas także innowacyjność, pozwalająca nam zaoferować naszym klientom najwyższy standard wzornictwa, jakości, funkcjonalności i świadczonych przez nas usług.*

## Nasza filozofia

*"budujemy jakość życia"*

*Gresmanc to połączenie tradycji i doświadczenia zdobytego przez trzy pokolenia z precyzją możliwą do osiągnięcia dzięki zastosowaniu najnowszych technologii w procesach produkcji oraz stałej innowacji departamentu Rozwoju i Badania, który bada nowe materiały i testuje nowe produkty, zapewniając najwyższy poziom jakości.*

*Wymienione elementy, łącznie z pracą naszych specjalistów w dziedzinie wzornictwa i dekoracji, gwarantują cztery podstawowe cechy filozofii naszej firmy: innowacja, wzornictwo, jakość i doskonałość.*

## Gdzie jeste my

*Siedziba firmy Gresmanc znajduje się w miejscowości Los Yébenes, (Toledo, Hiszpania), gdzie firma posiada różne ośrodki produkcyjne i logistyczne, odpowiedzialne za produkcję i dystrybucję naszych doskonałych produktów ceramicznych.*

Skontaktuj się z nami:

- Przez telefon: +34 925 32 25 22
- Przez Fax: +34 925 34 84 10
- Przez pocztę elektroniczną:

(Departament Handlowy) info@gresmanc.com  
(Departament Eksportu) export@gresmanc.com

RU

## О компании

"Gres de La Mancha" ("Грес де ла Манча") продолжает работу, проработанную тремя поколениями, посвятившими себя изготовлению и сбыту керамических изделий для строительства.

Деятельность компании сконцентрирована на производстве экструдированной клинкерной керамики марки Gresmanc. Этот глазурованный керамический материал обладает высокой прочностью, долговечностью, стойкостью к влаге и отвечает самым строгим требованиям современных национальных и международных рынков.

Выдающиеся качества продукции Gresmanc и полнота ассортимента комплектующих деталей превратили компанию в одного из мировых лидеров, благодаря её постоянному стремлению к инновациям с тем, чтобы предлагать своим клиентам лучшее в области дизайна, качества, функциональности и сервиса.

## Наша философия:

*"строим качество жизни"*

Компания Gresmanc сочетает мудрость традиций и накопленный тремя предыдущими поколениями опыт с обеспеченной применением новейшей технологии точностью производственных процессов и постоянными инновациями её отдела НИОКР, который исследует и разрабатывает новые материалы и изделия для достижения высокого качества конечной продукции.

Всё это, в сочетании с лучшими специалистами в области дизайна и декора, определяет четыре основных принципа ведения бизнеса компании: инновация, дизайн, качество и совершенство.

## Наше местонахождение

Главный офис компании Gresmanc находится в городе Лос-Ебенес (Los Yébenes) (провинция Толедо, Испания), где у неё есть несколько центров производства и логистики для изготовления и распределения её отличных керамических изделий.

Свяжитесь с нами:

- По телефону: +34 925 32 25 22
- По факсу: +34 925 34 84 10
- По электронной почте:

(Коммерческий отдел) info@gresmanc.com  
(Экспортный отдел) export@gresmanc.com

ZH

## 我们企业

Gres de La Mancha 公司三代以来一直致力于生产和销售陶瓷建筑材料。

公司主要业务是以 Gresmanc 品牌生产的高压陶瓷，是一种抗力极高，耐久性强，低吸收性的搪瓷材料，完全可以满足目前国内外市场最高的要求指标。

Gresmanc 品牌产品突出的质量，及其所配备的一系列完整的特殊配件使我们公司成为了全世界业内龙头企业，这些成果都建于在我们为了在设计，质量，实用性和服务等方面向广大顾客提供最优秀的产品而一直以来在各方面不断的革新和努力。

### 我们的企业经营概念 “以生活质量为目标的建筑”

Gresmanc 和睦融合了传统历史及三代积累的经验技术，生产过程中采用的顶级科技的精确性，还有我们旗下研究发展革新部门在各方面不断的投入和努力，研究开发新的材料和产品，直到获得高质量的最终产品。

以上特征还得加上我们拥有最好的设计师和装饰专家，形成了我们企业经营概念四大支柱：**革新，设计，质量和优秀。**

## 公司地址

Gresmanc 企业位于 Los Yébenes, (Toledo, 西班牙), 在该地拥有多个不同的工厂和物流基地，生产及运输分配其优秀的陶瓷产品。

联系我们：

- 电话：+34 925 32 25 22
- 传真：+34 925 34 84 10
- 电子邮件：

销售部：info@gresmanc.com

出口部：export@gresmanc.com

AR

## شركتنا

لا تزال شركة غريس دي لا مانشا مستمرة في العمل الذي بدأته منذ ثلاثة أجيال، وهو العمل الموجه إلى صناعة وتجارة منتجات السيراميك المخصص للبناء.

يركز نشاط الشركة بصورة خاصة في إنتاج الخزف من نوع غريس كلينكر المضغوط داخل قوالب الذي يحمل العلامة التجارية غريسمانك، وهو مادة من السيراميك الملون الذي يتسم بالمقاومة العالية وطول العمر والامتصاص المنخفض، ويستجيب للمتطلبات الأكثر تشدداً في الأسواق الوطنية والدولية في الوقت الحالي.

الجودة غير العادية لمنتجات غريسمانك ومجموعة منتجاتها المتكاملة من القطع الخاصة حولت الشركة إلى مرجع على المستوى الدولي، وذلك بفضل رهاتها المستمر على التجديد لكي تقدم لعملائها أفضل النتائج من حيث التصميم والجودة والقدرة العملية والخدمة.

### فلسفتنا

أي حل دتوج دجون

غريسمانك تمزج بين معرفة أصلها التقليدي وبين مهارة خيرة مدتها ثلاثة أجيال سابقة وبين النفة التي تطبعها التكنولوجيا المتقدمة الدقيقة في عمليات إنتاجها والتجديد المستمر لتسم البحث من أجل التنمية والتحديث بالشركة، الذي يقوم بإجراء الأبحاث حول المواد والمنتجات الجديدة وتمييزها حتى تحقيق أعلى جودة للمنتج النهائي.

كل ذلك إلى جانب أفضل الخبراء في التصميم والديكور، يمزج العناصر الحاسمة الأربعة لفلسفة الشركة: **التجديد والتصميم والجودة والامتياز.**

## المكان الذي نتواجد فيه

يتواجد المقر القانوني لشركة غريسمانك في بلدة لوس بيبينيس، (مطليطة، إسبانيا)، وللشركة في هذه البلدة العديد من مراكز الإنتاج والمراكز اللوجيستية المخصصة لتصنيع وتوزيع منتجات السيراميك غير العادية الخاصة بها.

تصل بنا:

- رقم الهاتف: +34 925 32 25 22
- رقم الفاكس: +34 925 34 84 10
- رقم البريد الإلكتروني:

قسم المبيعات: info@gresmanc.com

قسم التصدير: export@gresmanc.com

- Calidad
- *Quality*
- Qualité





## Calidad

Uno de los objetivos fundamentales de Gresmanc es ofrecer la máxima calidad a sus clientes. Es por ello que sus productos están sometidos a los más rigurosos controles y la compañía invierte de forma permanente en la tecnología más puntera, con el fin de alcanzar el nivel requerido de excelencia en toda su producción.

## Quality

*One of Gresmanc's fundamental objectives is to offer its clients the very highest quality. That is why its products undergo the strictest checks and the company constantly invests in cutting-edge technology, in order to achieve the required level of excellence in its entire production.*

## Qualité

L'un des objectifs principaux de Gresmanc est d'offrir la plus haute qualité à ses clients. À cet effet, ses produits font l'objet de rigoureux contrôles. En outre, la société investit en permanence dans la technologie de pointe, afin d'atteindre le niveau d'excellence requis pour toute sa production.

## Norma UNE-EN ISO 9001

Gresmanc cumple con la Norma UNE-EN ISO 9001 de Gestión de Calidad, certificada a través de la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR), y homologada a través del certificado IQNET (International Certification Network) a escala internacional.

## UNE-EN ISO 9001 Standard

*Gresmanc complies with the UNE-EN ISO 9001 Quality Management Standard, certified through the Spanish Standardisation and Certification Association (AENOR), and approved through IQNET (International Certification Network) certification at international level.*

## Norme UNE-EN ISO 9001

Gresmanc respecte la norme UNE-EN ISO 9001 de gestion de la qualité, certifiée par l'Association espagnole de normalisation et de certification (AENOR), et homologuée par le certificat IQNET (International Certification Network) au niveau international.



## Mercado CE

Gresmanc dispone de las certificaciones más exigentes tanto en todas las fases del proceso productivo como en las de diseño, así como las requeridas para los productos finales obtenidos.

El Marcado CE indica la conformidad de un producto con las Directivas Comunitarias que exigen al fabricante, así como que el producto en cuestión cumple las Disposiciones Comunitarias relativas a su producción.

## CE marking

*Gresmanc has the most demanding certifications throughout the entire production process and design phases, as well as those required for the end products obtained. CE marking indicates the conformity of a product with EC Directives, which require that the manufacturer and the product in question comply with the EC Provisions related to their production.*

## Produits marqués CE

Gresmanc a obtenu les certifications les plus exigeantes aussi bien au cours des phases de conception et de production que de celles requises pour les produits finaux. Les produits marqués CE prouvent leur conformité avec les directives communautaires exigeant du fabricant et du produit le respect des dispositions communautaires concernant leur production.



## Investigación, desarrollo e innovación

Gresmanc combina la tradición de generaciones en la fabricación de productos cerámicos con la más avanzada tecnología del momento. El Departamento de I+D+i, pilar estratégico de la compañía, desarrolla de forma continua nuevos productos y acabados a la altura de las exigencias estéticas, cualitativas y medioambientales de la nueva era de la edificación. Gresmanc contempla la innovación tecnológica como valor fundamental para la diferenciación de sus productos y servicios, lo que le permite mantener su nivel de excelencia en un entorno global muy competitivo.

## Research, development and innovation

*Gresmanc combines the tradition of generations in the manufacture of ceramic products with the most advanced technology. The R&D&I department, a strategic pillar of the company, constantly develops new products and finishes meeting the aesthetic, qualitative and environmental requirements of the new age of construction. Gresmanc considers technological innovation to be a fundamental value for the differentiation of its products and services, which enables it to maintain its level of excellence in a highly competitive global environment.*

## Recherche, développement et innovation

Gresmanc associe la tradition de plusieurs générations dans la fabrication de produits céramiques à la technologie la plus avancée. Le département de RDI, pilier stratégique de la société, développe de manière continue de nouveaux produits finis à la hauteur des exigences esthétiques, environnementales et de qualité de la nouvelle ère de la construction. Gresmanc considère l'innovation technologique comme une valeur essentielle pour distinguer ses produits et ses services, ce qui permet de maintenir son niveau d'excellence dans un marché mondial très compétitif.



- **Series**

- *Series*

- **Séries**

**Quijote**

Rodamanto  
Aldonza  
Rocinante

**Toletum**

Tojo  
Riansares

**Volcano**

Fuji  
Tambora  
Milos  
Timanfaya

**Terra**

Tabaco  
Nature  
Basalto

**Evolution****Pavimentos Técnicos**

Piscinas  
Industrial  
Pavimento Elevado

# Series



# Serie Quijote

Una gama de materiales rústicos destonificados que rememoran las andanzas del personaje más emblemático de la literatura española por La Mancha, nuestra tierra.

*A range of rustic materials with tonal variations, reflecting the adventures of the most emblematic character in Spanish literature in La Mancha, our land.*

Une gamme de matériaux rustique aux teintes neutres qui suggèrent les aventures du personnage le plus représentatif de la littérature espagnole, don Quichotte, parcourant la région de La Manche, notre terre.

RODAMANTO  
BASE 31X31



Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
*C3 Non-slip*  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches



**Rodamanto**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

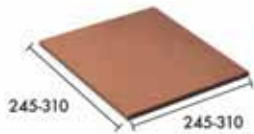


**Aldonza**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



**Rocinante**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

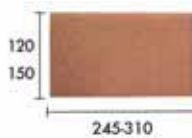
## Rodamanto

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

BASE (\*)



VIERTEAGUAS



LOSETA (\*)



VIERTEAGUAS RECTO (\*)



LISTELO



ESQUINA FIORENTINA (\*)



MULTIUSOS



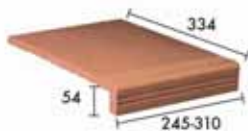
ESQUINA RECTA (\*)



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



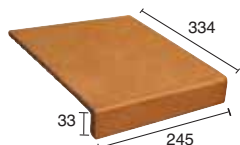
ESQUINA VIERTEAGUAS



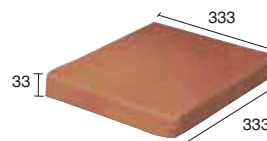
PELDAÑO RECTO (\*)



CARTABÓN PELDAÑO FIORENTINO



PELDAÑO RECTO LISO (\*)



ESQUINA RECTA LISA





RODAMANTO  
PELDAÑO RECTO  
TABICA S-4

# Rodamanto

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



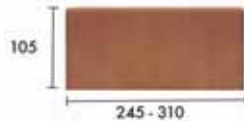
PELDAÑO RECTO NUEVO



ESQUINA RECTA NUEVA



RODAPIÉ



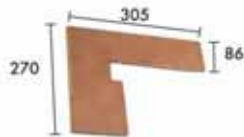
RODAPIÉ CLASSIC



ZANQUÍN FIORENTINO



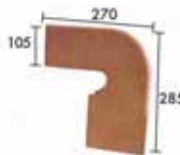
ÁNGULO CURVO



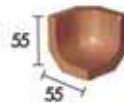
ZANQUÍN RECTO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN CLASSIC



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN VIERTEAGUAS



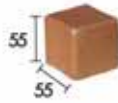
CANTONERA



RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-1

# Rodamanto

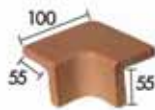
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



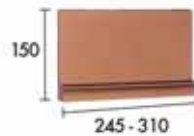
ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



REMATE DE FRISO



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



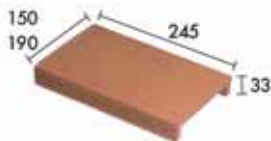
TABICA



CANTONERA



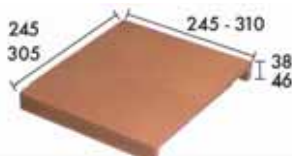
TABICA ONDULADA



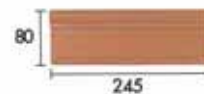
PASAMANOS



TABICA DOMUS



PASAMANOS



REMATE DE ZÓCALO



MOLDURA P.V.



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



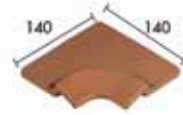
RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA S-1

# Rodamanto

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



MEDIA CAÑA N° 1



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



MEDIA CAÑA N° 2



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



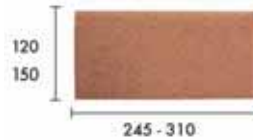
MEDIA CAÑA N° 3



LISTELO CORTE



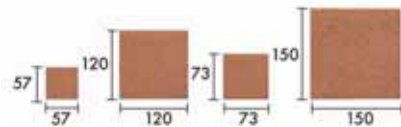
MEDIA CAÑA N° 4



LOSETA CORTE



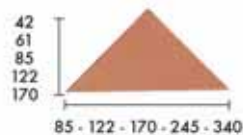
MEDIA CAÑA N° 5



TACO CORTE



ENCIMERA



TRIÁNGULO CORTE



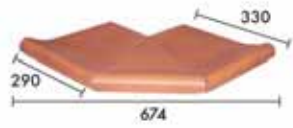
RODAMANTO  
MOLDURA PV  
REMATE DE FRISO S-4

# Rodamanto

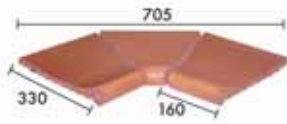
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



(\*) BORDE PISCINA



(\*) CARTABÓN BORDE PISCINA EXTERIOR

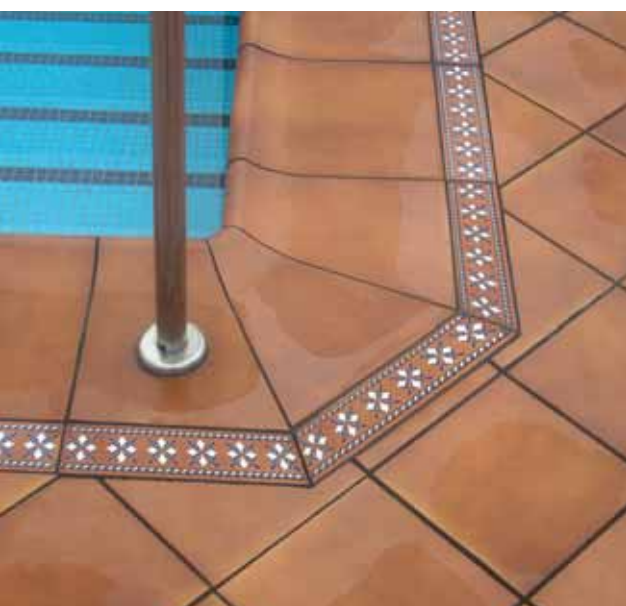


(\*) CARTABÓN BORDE PISCINA INTERIOR

(\*) Este producto se fabrica en Anti-Slip. (\*) This product is manufactured in Anti-Slip. (\*) Ce produit est fabriqué en Anti-Slip.







# Rodamanto

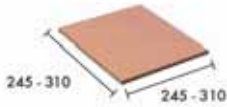




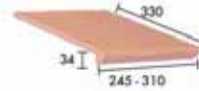
RODAMANTO  
ÁNGULO CURVO  
REMATE DE ZÓCALO E-1



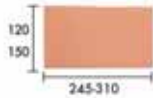
RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-3

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

BASE (\*)



VIERTEAGUAS



LOSETA (\*)



VIERTEAGUAS RECTO (\*)



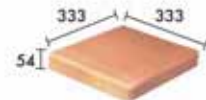
LISTELO



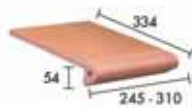
ESQUINA FIORENTINA (\*)



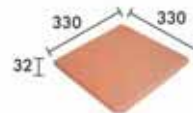
MULTIUSOS



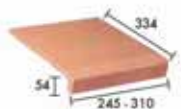
ESQUINA RECTA (\*)



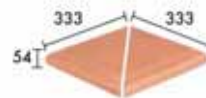
PELDAÑO FIORENTINO (\*)



ESQUINA VIERTEAGUAS



PELDAÑO RECTO (\*)

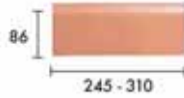


CARTABÓN PELDAÑO FIORENTINO

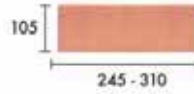


ALDONZA  
LISTELO S-4  
TACO S-4

## Aldonza

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

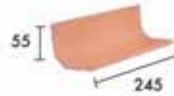
RODAPIÉ



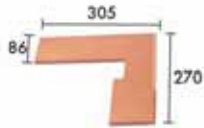
RODAPIÉ CLASSIC



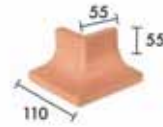
ZANQUÍN FIORENTINO



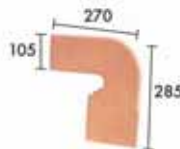
ÁNGULO CURVO



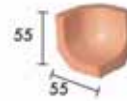
ZANQUÍN RECTO



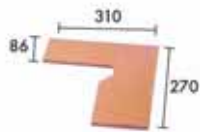
ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN CLASSIC



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN MERTEAGUAS



CANTONERA



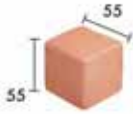
ALDONZA  
BORDE DE PISCINA



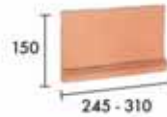
ALDONZA  
BASE 31X31



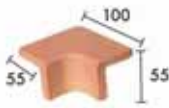
ALDONZA  
PELDAÑO Y ESQUINA FIORENTINA  
TABICA E-6

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

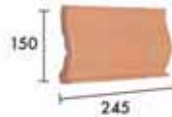
ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



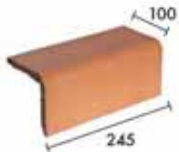
TABICA



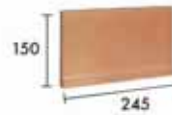
ESQUINA INTERIOR CANTONERA



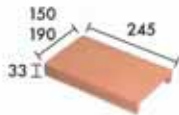
TABICA ONDULADA



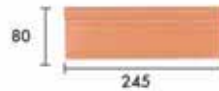
CANTONERA



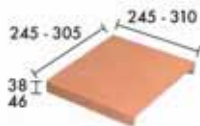
TABICA DOMUS



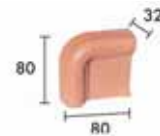
PASAMANOS



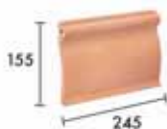
REMATE DE ZÓCALO



PASAMANOS



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



REMATE DE FRISO

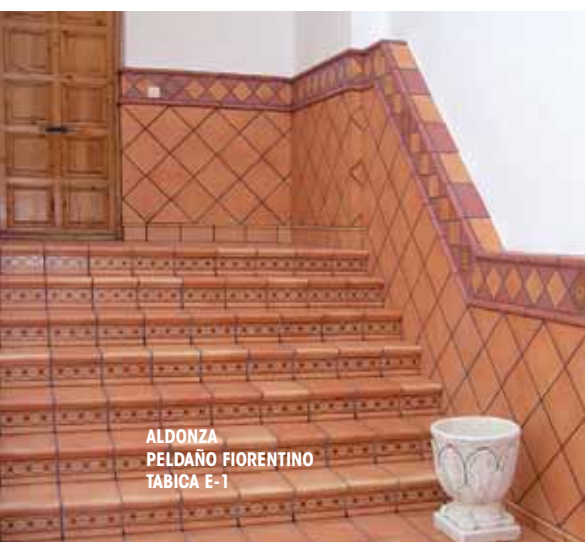


MEDIA CAÑA N° 1

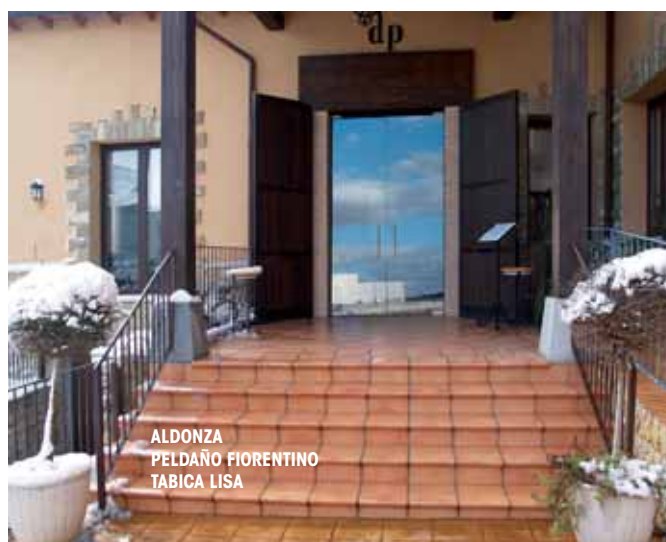




ALDONZA  
PELDAÑO RECTO  
TABICA S-2



ALDONZA  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-1

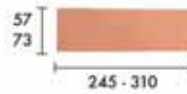


ALDONZA  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA LISA

## Aldonza

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

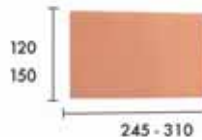
MEDIA CAÑA N° 2



LISTELO CORTE



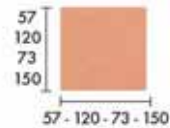
MEDIA CAÑA N° 4



LOSETA CORTE



MEDIA CAÑA N° 5



TACO CORTE



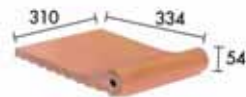
ENCIMERA



TRIÁNGULO CORTE



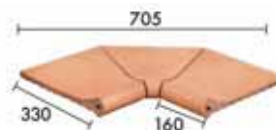
ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



BORDE PISCINA (\*)

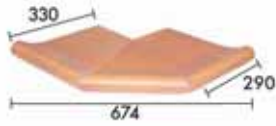


ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA

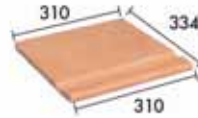


CARTABÓN BORDE PISCINA INTERIOR (\*)



DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

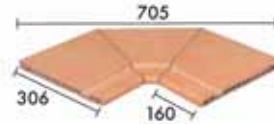
CARTABÓN BORDE PISCINA EXTERIOR (\*)



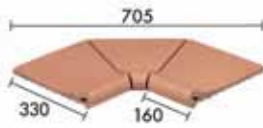
BORDE PISCINA TÉCNICO (\*)



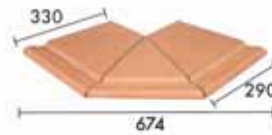
BORDE PISCINA PANA (\*)



CARTABÓN BORDE PISCINA TÉCNICO INTERIOR (\*)



CARTABÓN BORDE PISCINA INTERIOR PANA (\*)

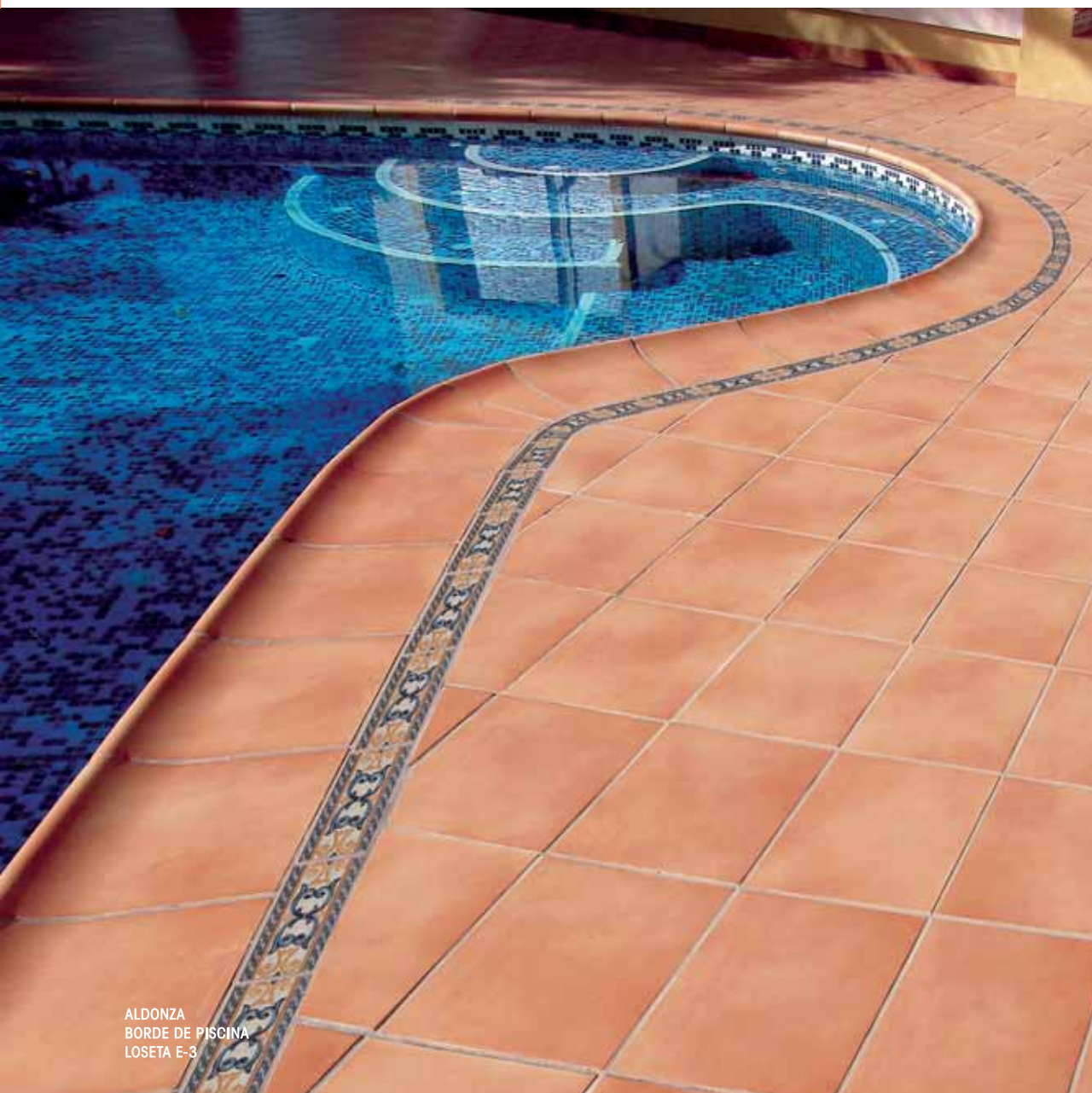


CARTABÓN BORDE PISCINA TÉCNICO EXTERIOR (\*)



CARTABÓN BORDE PISCINA EXTERIOR PANA (\*)

(\*) Este producto se fabrica en Anti-Slip. (\*) This product is manufactured in Anti-Slip. (\*) Ce produit est fabriqué en Anti-Slip.



ALDONZA  
BORDE DE PISCINA  
LOSETA E-3



Anti deslizante C3  
*C3 Non-slip*  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



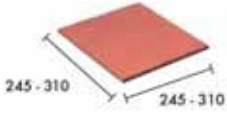
Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches

# Rocinante

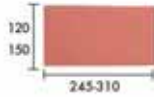
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



BASE



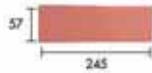
VIERTEAGUAS RECTO



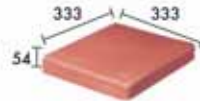
LOSETA



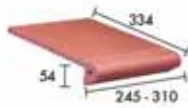
ESQUINA FIORENTINA



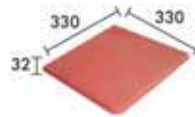
LISTELO



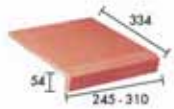
ESQUINA RECTA



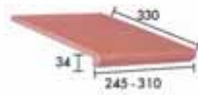
PELDAÑO FIORENTINO



ESQUINA VIERTEAGUAS



PELDAÑO RECTO



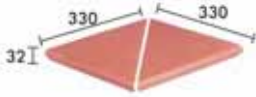
VIERTEAGUAS



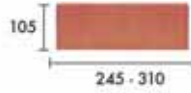
ROCINANTE  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-3

# Rocinante

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



CARTABÓN VIERTEGUAS



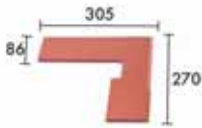
RODAPIÉ CLASSIC



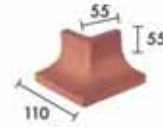
ZANQUÍN FIORENTINO



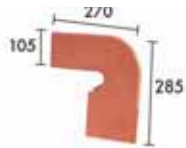
ÁNGULO CURVO



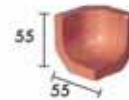
ZANQUÍN RECTO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



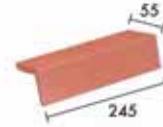
ZANQUÍN CLASSIC



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



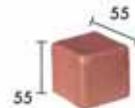
ZANQUÍN VIERTEGUAS



CANTONERA



RODAPIÉ



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA

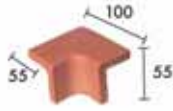




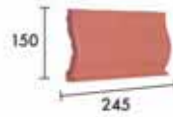
ROCINANTE  
PELDAÑO FIORENTINO  
LOSETA E-6

# Rocinante

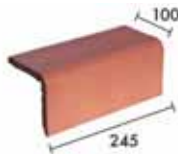
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



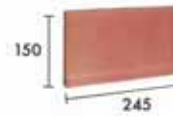
ESQUINA INTERIOR CANTONERA



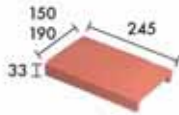
TABICA ONDULADA



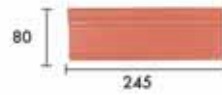
CANTONERA



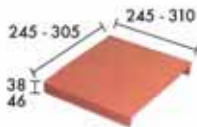
TABICA DOMUS



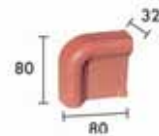
PASAMANOS



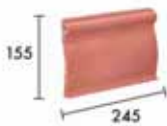
REMATE DE ZÓCALO



PASAMANOS



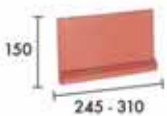
ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



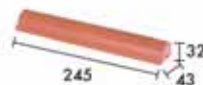
REMATE DE FRISO



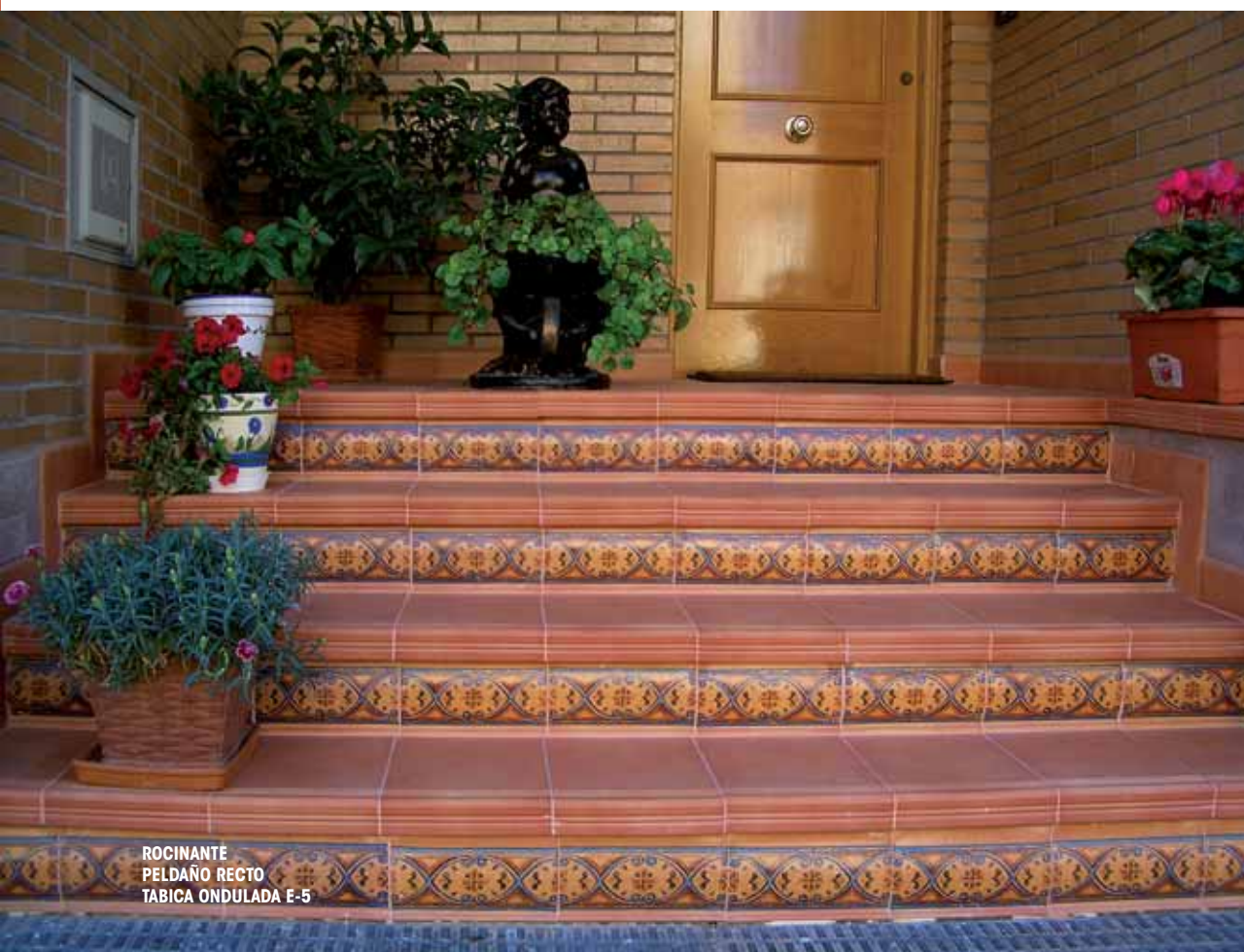
MEDIA CAÑA N° 1



TABICA



MEDIA CAÑA N° 2



ROCINANTE  
PELDAÑO RECTO  
TABICA ONDULADA E-5



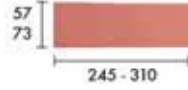
ROCINANTE  
BASE 31X31

# Rocinante

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



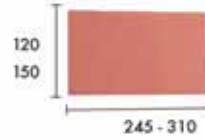
MEDIA CAÑA N° 4



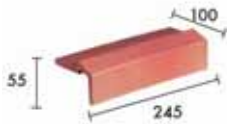
LISTELO CORTE



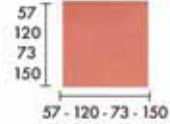
MEDIA CAÑA N° 5



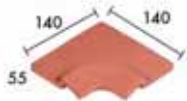
LOSETA CORTE



ENCIMERA



TACO CORTE



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



TRIÁNGULO CORTE



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



ROCINANTE  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA M-3



Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisse C1



Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches

# Serie Terra

La fuerza de la tierra se transmite a través de la calidez de las piezas creadas para esta gama.

*The force of the earth is transmitted through the warmth of the pieces created for this range.*

La force de la terre est rendue au moyen de la sensation de chaleur des pièces céramiques créées pour cette gamme.

TABACO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA S-1



Anti deslizante C1  
**C1 Non-slip**  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
**C3 Non-slip**  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
**Anti-icing**  
Anti-gel



Anti ácido  
**Anti-acid**  
Anti-acide



No se mancha  
**Does not stain**  
Résistant aux taches



**Tabaco**  
Clase 1



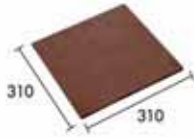
**Nature**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



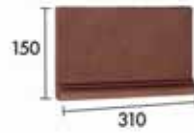
**Basalto**  
Clase 3 Anti-slip

# Tabaco

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



BASE (\*)



TABICA



RODAPÍE



MEDIA CAÑA N° 2



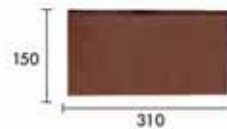
PELDAÑO FIORENTINO (\*)



LISTELO CORTE



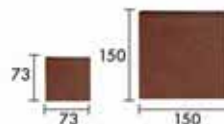
ESQUINA FIORENTINA (\*)



LOSETA CORTE



ZANQUÍN FIORENTINO



TACO CORTE



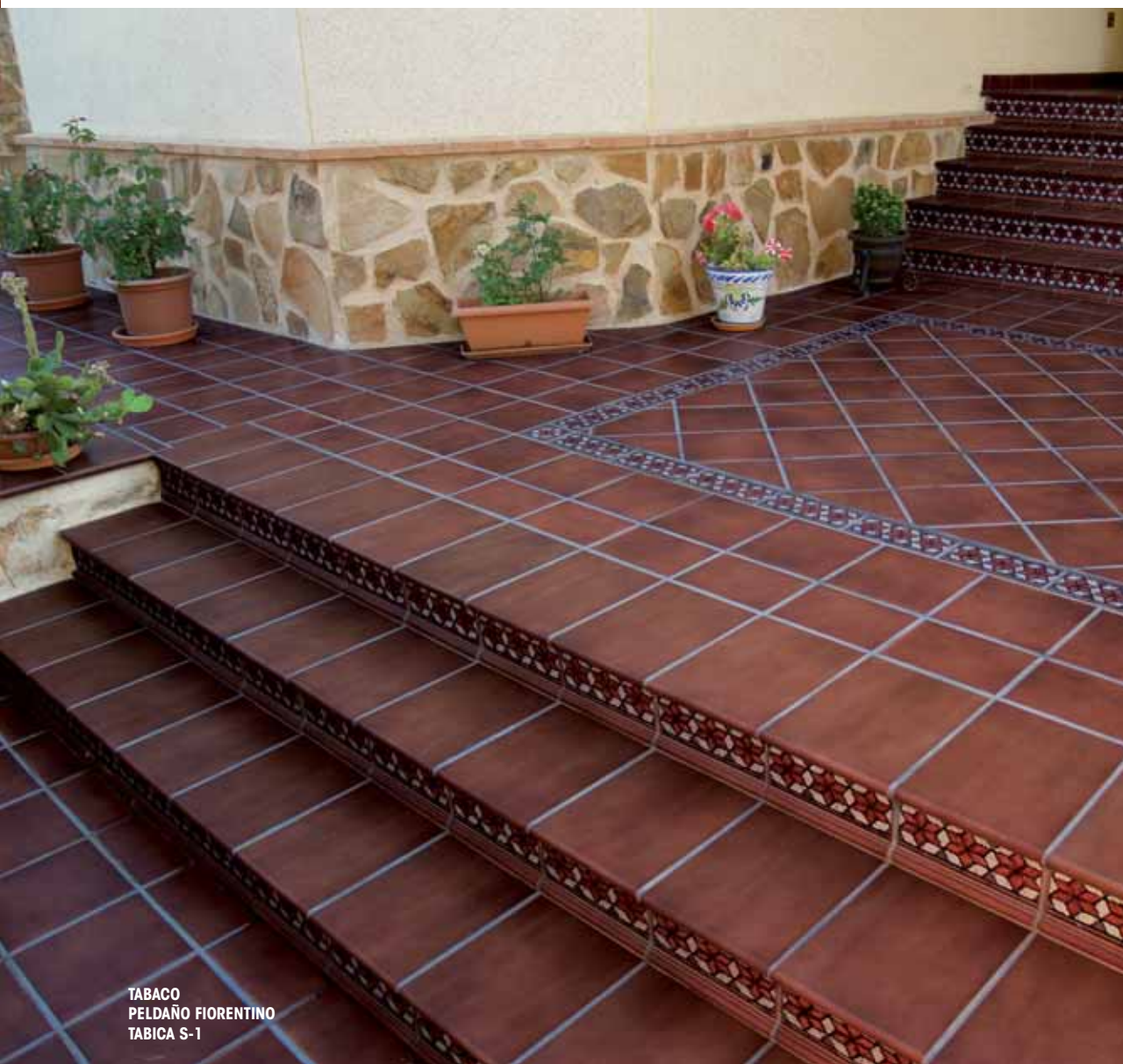


TABACO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA

Terra

## Tabaco





TABACO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA S-1

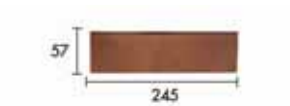
## Nature

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

BASE (\*)



ESQUINA FIORENTINA (\*)



LISTELO



ZANQUÍN FIORENTINO



RODAPIÉ



MEDIA CAÑA Nº 2



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



TABICA



NATURE  
PELDAÑO RECTO  
TABICA S-4

Terra

## Nature



NATURE  
TABICA ONDULADA  
VIERTEAGUAS  
ESQUINA VIERTEAGUAS



NATURE  
BASE 24X24  
TABICA E1  
VIERTEAGUAS



NATURE  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-3



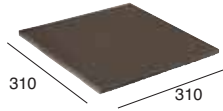
NATURE  
BASE 24X24  
ESQUINA FIORENTINA



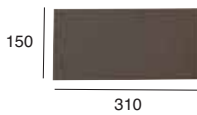
NATURE  
BASE 24X24

# Basalto

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



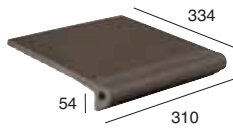
BASE (\*)



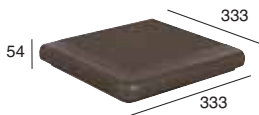
LOSETA



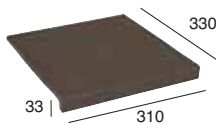
RODAPIÉ



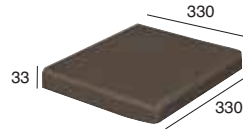
PELDAÑO FIORENTINO (\*)



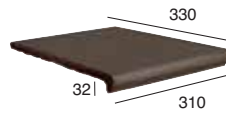
ESQUINA FIORENTINA (\*)



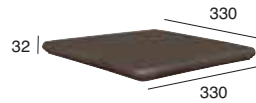
PELDAÑO RECTO LISO (\*)



ESQUINA RECTA LISA (\*)



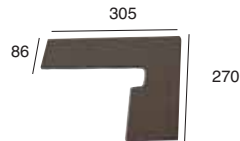
VIERTEAGUAS (\*)



ESQUINA VIERTEAGUAS (\*)



ZANQUIN FIORENTINA



ZANQUIN RECTO LISO



ZANQUIN VIERTEAGUAS





# Serie Volcano

El fuego y la piedra se funden creando las bellas gamas cromáticas y texturas que caracterizan esta serie.

*Fire and stone meld together, creating the beautiful chromatic ranges and textures that characterise this series.*

Le feu et la pierre se mêlent et créent de belles gammes de couleurs et de textures qui caractérisent cette série.

FUJI  
CARTABÓN INTERIOR BORDE DE PISCINA  
CENEFA Y TACO MF-1



Anti deslizante C1  
**C1 Non-slip**  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
**C3 Non-slip**  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
**Anti-icing**  
Anti-gel



Anti ácido  
**Anti-acid**  
Anti-acide



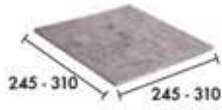
No se mancha  
**Does not stain**  
Résistant aux taches



**Fuji**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



**Tambora**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

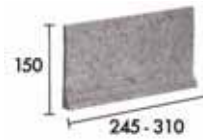
BASE (\*)



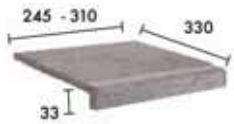
RODAPIÉ



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



TABICA DOMUS



PELDAÑO RECTO (\*)



ZANQUÍN FIORENTINO



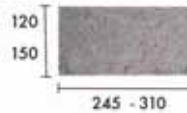
ESQUINA FIORENTINA (\*)



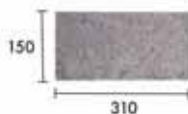
ZANQUÍN RECTO



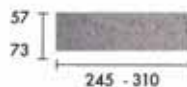
ESQUINA RECTA (\*)



LOSETA CORTE (\*)



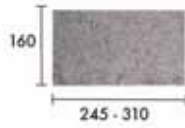
LOSETA (\*)



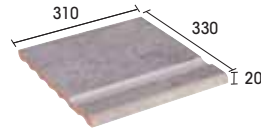
LISTELO CORTE (\*)



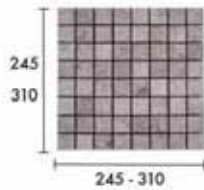
FUJI  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA D-7

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

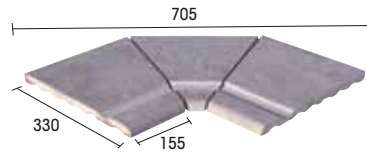
FRONTAL



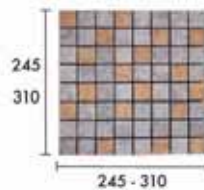
BORDE PISCINA TÉCNICO



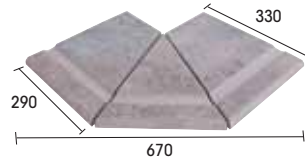
MALLA TF-1



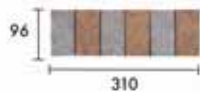
CARTABÓN INTERIOR BORDE PISCINA TÉCNICO (\*)



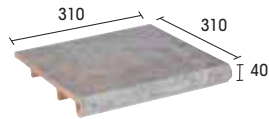
MALLA TF-2



CARTABÓN EXTERIOR BORDE PISCINA TÉCNICO (\*)



CENEFA TF-1



BORDE PISCINA RECTO



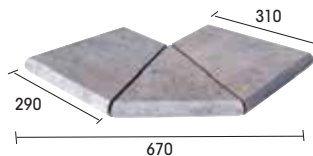
CENEFA TF-2



CARTABÓN INTERIOR BORDE PISCINA RECTO (\*)



CENEFA TF-3



CARTABÓN EXTERIOR BORDE PISCINA RECTO (\*)



FUJI  
PELDAÑO FIORENTINO  
LOSETA Y TACO M-11



Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
*C3 Non-slip*  
Anti-glisse C3



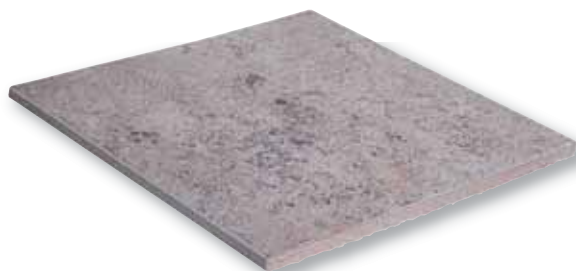
Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide

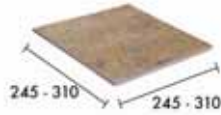


No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches



# Tambora

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



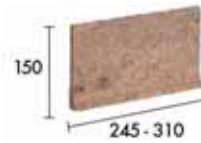
BASE (\*)



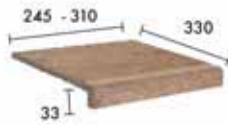
RODAPIÉ



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



TABICA DOMUS



PELDAÑO RECTO (\*)



ZANQUÍN FIORENTINO



ESQUINA FIORENTINA (\*)



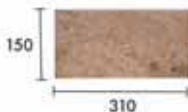
ZANQUÍN RECTO



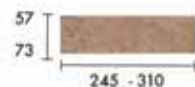
ESQUINA RECTA (\*)



LOSETA CORTE (\*)



LOSETA (\*)



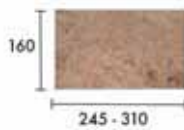
LISTELO CORTE (\*)



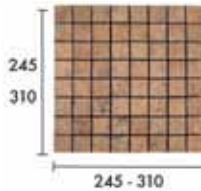


TAMBORA  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA DOMUS ET-1

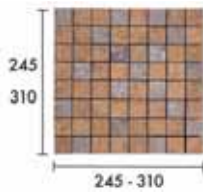
## Tambora

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

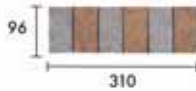
FRONTAL



MALLA TF-1



MALLA TF-2



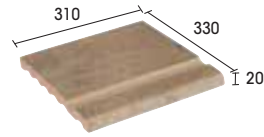
CENEFA TF-1



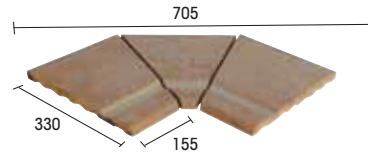
CENEFA TF-2



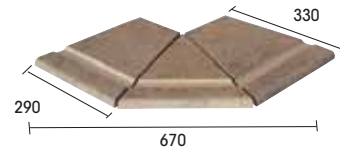
CENEFA TF-3



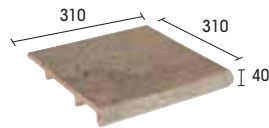
BORDE PISCINA TÉCNICO



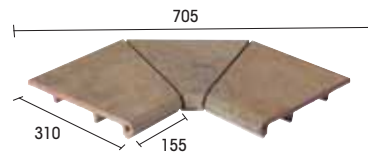
CARTABÓN INTERIOR BORDE PISCINA TÉCNICO (\*)



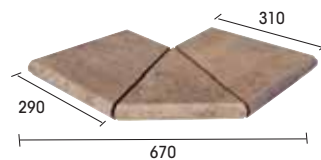
CARTABÓN EXTERIOR BORDE PISCINA TÉCNICO (\*)



BORDE PISCINA RECTO



CARTABÓN INTERIOR BORDE PISCINA RECTO (\*)



CARTABÓN EXTERIOR BORDE PISCINA RECTO (\*)



TAMBORA  
PEDAÑO RECTO LISO  
TABICA DOMUS D-4

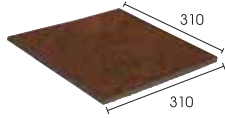


TAMBORA  
BASE 31X31



TAMBORA  
BASE 31X31  
LOSETA MT-1  
TACO MT-1

## Milos

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

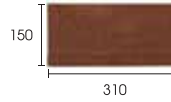
BASE (\*)



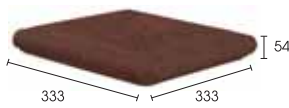
RODAPIÉ



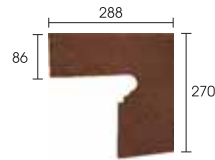
PELDAÑO FIORENTINO (\*)



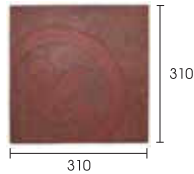
TABICA



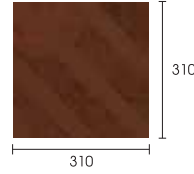
ESQUINA FIORENTINA (\*)



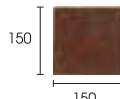
ZANQUÍN FIORENTINO



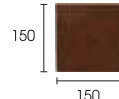
BASE FLOR



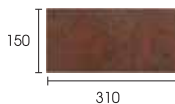
BASE GEO



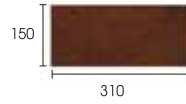
TACO FLOR



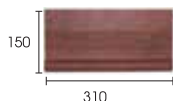
TACO GEO



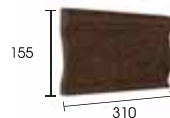
LOSETA FLOR



LOSETA GEO



TABICA CINTURÓN



REMATE DE FRISO



MILOS  
ZÓCALO FLOR  
BASE - BASE FLOR - LOSETA FLOR

# Timanfaya

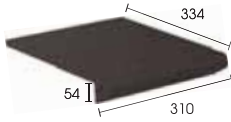
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



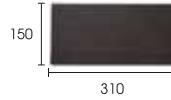
BASE (\*)



RODAPIÉ



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



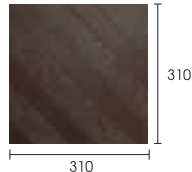
TABICA DOMUS



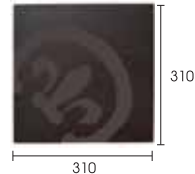
ESQUINA FIORENTINA (\*)



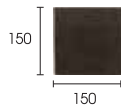
ZANQUÍN FIORENTINO



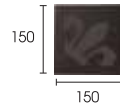
BASE GEO



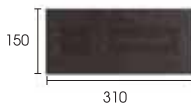
BASE FLOR



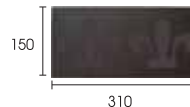
TACO GEO



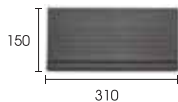
TACO FLOR



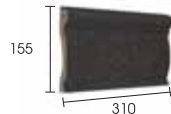
LOSETA GEO



LOSETA FLOR



TABICA DOMUS RALLADA



REMATE DE FRISO



TIMANFAYA  
ZÓCALO GEO  
BASE GEO - BASE LISA - TABICA

# Serie Toletum

El rumor de las aguas de nuestros ríos se plasma en las bellas tonalidades de estas gamas.

*The murmur of the waters of our rivers is the inspiration for the beautiful tonalities of these ranges.*

La rumeur des eaux de nos rivières est évoquée sur les belles tonalités de ces gammes.

RIANSARES  
PELDAÑO  
FRONTAL M-11



Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
*C3 Non-slip*  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches



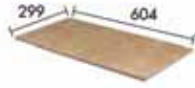


**Tajo**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

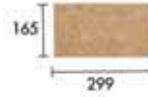


**Riansares**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

## Tajo

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

BASE (\*)



FRONTAL (\*)



LOSETA (\*)



PELDAÑO (\*)



LISTELO (\*)



ESQUINA PELDAÑO (\*)



BASE (\*)



RODAPIÉ



LOSETA (\*)



ZANQUÍN



LISTELO (\*)



TAJO  
PELDAÑO  
FRONTAL M-11



Anti-deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisse C1



Anti-deslizante C3  
*C3 Non-slip*  
Anti-glisse C3



Anti-hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel

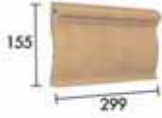


Anti-ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches

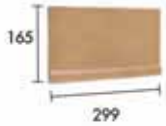
## Tajo

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

REMATE DE FRISO



CANTONERA



TABICA DOMUS



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



MEDIA CAÑA N° 4



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



MEDIA CAÑA N° 5



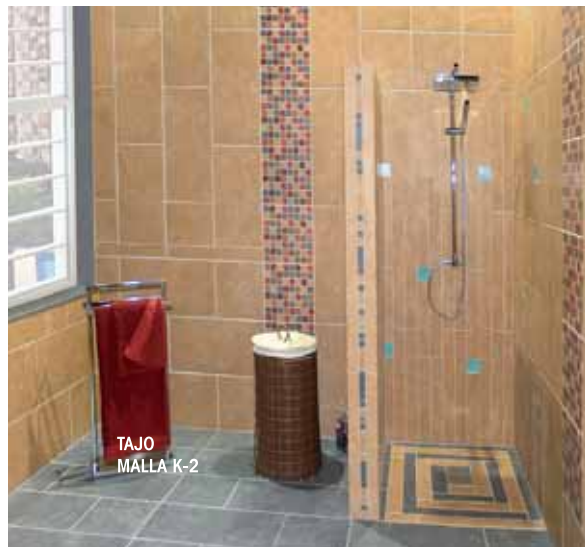
PASAMANOS



PELDAÑO 1200



FRONTAL MADERA

TAJO  
MALLA K-2TAJO  
BASE 299X604  
LISTELO 71X604

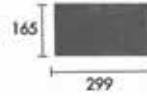


# Riansares

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



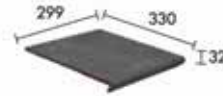
BASE (\*)



FRONTAL (\*)



LOSETA (\*)



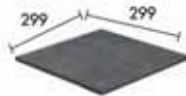
PELDAÑO (\*)



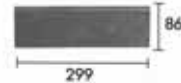
LISTELO (\*)



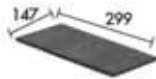
ESQUINA PELDAÑO (\*)



BASE (\*)



RODAPIÉ



LOSETA (\*)



ZANQUÍN



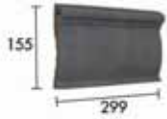
LISTELO (\*)



RIANSARES  
BASE 299X604  
LISTELO 71X299

# Riansares

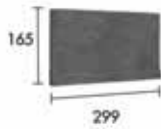
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



REMATE DE FRISO



CANTONERA



TABICA DOMUS



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



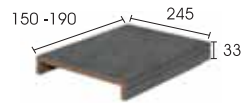
MEDIA CAÑA N° 4



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



MEDIA CAÑA N° 5



PASAMANOS







RIANSARES  
PELDAÑO  
BASE 299X604

# Serie Evolution

Línea porcelánica acorde con las tendencias urbanas e innovadoras que armoniza a la perfección en ambientes de exterior e interior.

Porcelanic line according to urban and innovative trends that blends seamlessly into outdoor and indoor environments.

Ligne porcelanique selon les tendances urbaines et innovants qui se intègre parfaitement dans les environnements extérieurs et intérieurs.



Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisée C1



Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



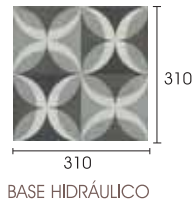
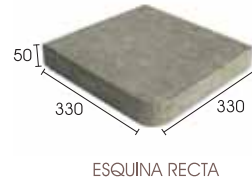
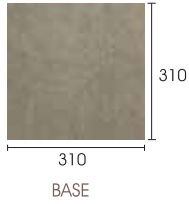
Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches



**Evolution**  
Clase 1

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisse C1



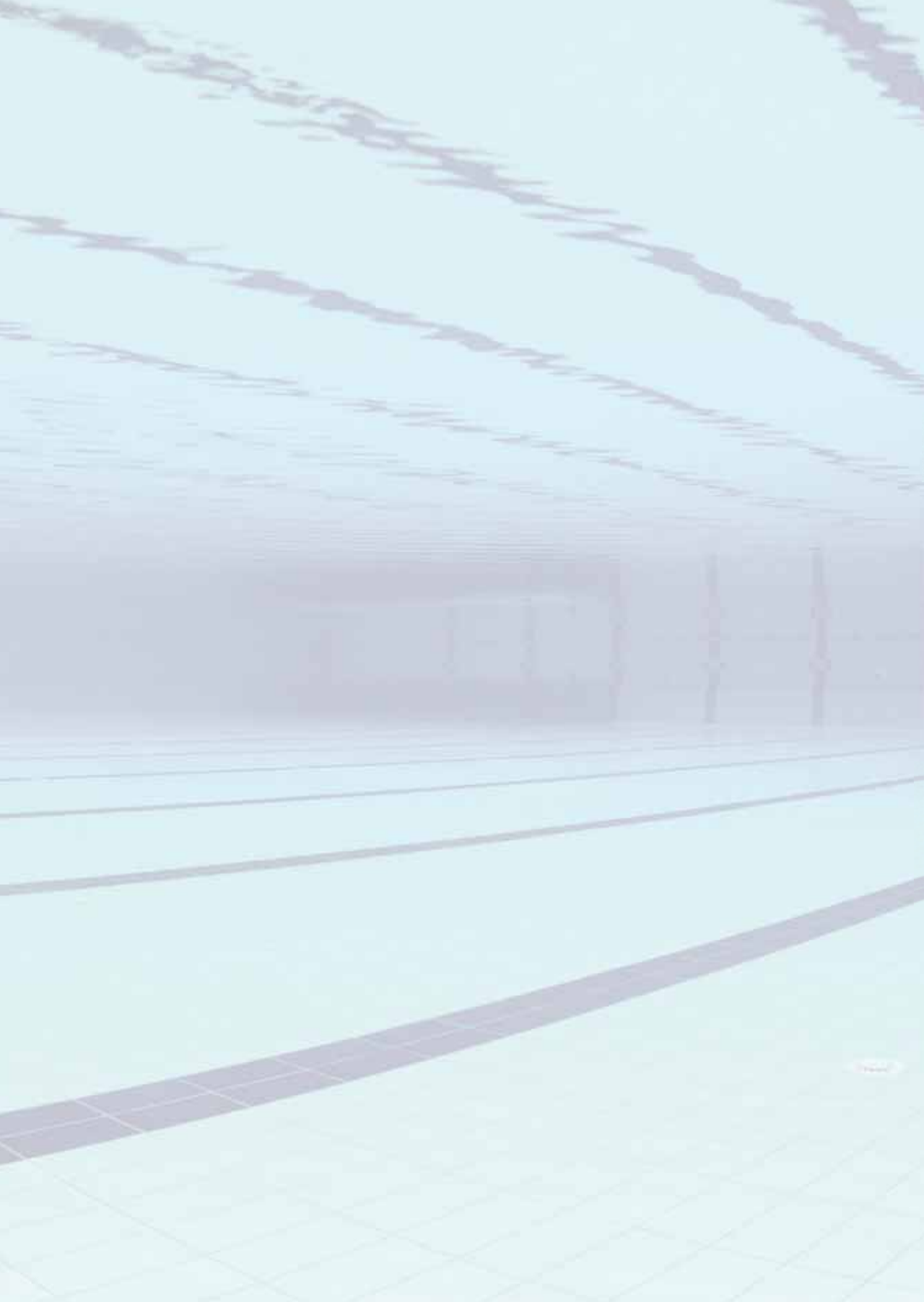
Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel



Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide



No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches





PISCINAS - SWIMMING POOLS

INDUSTRIA - INDUSTRY

PAVIMENTO ELEVADO - RAISED FLOORING



## Pavimentos **Técnicos**

construyendo calidad de vida

building quality of life

# PISCINAS - SWIMMING POOLS



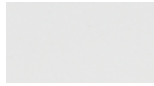




# PISCINAS - SWIMMING POOLS

**BASE ESMALTADA (BS)** Paredes y fondos no antideslizantes.  
GLAZED BASE Walls and slip floors.

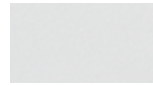
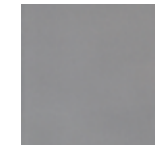
ISO 13006 • EN 14411

**Formato / Size** 120 x 245 x 9 mmBS01P  
AZULBS04P  
BLANCOBS06P ●  
NEGROBS08P ●  
COBALTOBS05P ●  
CREMABS12P ●  
CENIZABS13P ●  
VERDEBS20P ●  
NARANJABS01  
AZUL (9 mm.)BS22 (495x495x10)  
BLANCO CUARZO

**BASE ENGOBADA (BNC)**

Fondos antideslizantes escaleras y accesos a pie.  
ENGOBED BASE Anti-slip floors, stairs, walk access. (Clase C)

ISO 13006 • EN 14411

**Formato / Size** 120 x 245 x 9 mm / 245 x 495 x 10 mmBNC01  
AZULBNC08  
COBALTOBNC04  
BLANCOBNC06  
MARFILBNC06  
NEGROBNC11  
PAPIROBNC17  
ACERO**Formato / Size** 245 x 245 x 10 mmBNC04-245  
BLANCOBNC07-245  
MARFILBNC11-245  
PAPIROBNC17-245  
ACERO

**BASE ENGOBADA RAYADA (BNR)** Sistema Finlandés  
RIBBED ENGOBED BASE

ISO 13006 • EN 14411

**Formato / Size** 120 x 245 x 9 mmBNR01  
AZULBNR04  
BLANCOBNR07  
MARFIL

**BASE ENGOBADA CEDILLAS (BSC)** Interior de Piscina y Zona de Virado  
GLAZED CELLS BASE Indoor pool and end wall.

ISO 13006 • EN 14411

**Formato / Size** 120 x 245 x 9 mmBSC01 ●  
AZULBSC04 ●  
BLANCOBSC07 ●  
MARFILBSC08 ●  
COBALTO

● Disponible bajo pedido / Available on request - Los colores son indicativos / Colours are just indicative.

# PIEZAS ESPECIALES

## SPECIAL PIECES

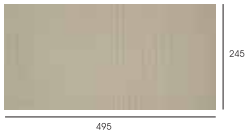
ISO 13006 • EN 14411

### BASE ENGOBADA TEXTURADA (BST) Y TEXTURADA PLUS (BSTP)

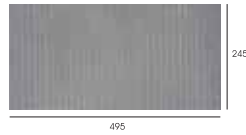
RIBBED ENGOBED BASE



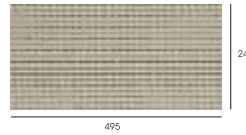
Formato / Size 245 x 495 x 10 mm



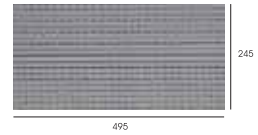
BST07-495  
MARFIL



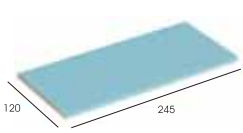
BST17-495  
ACERO



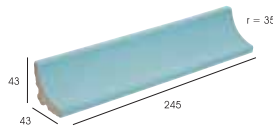
BSTP07-495  
MARFIL



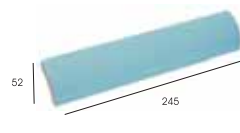
BSTP17-495  
ACERO



CANTO ROMO LARGO (CRL)  
BULLNOSE LONG



ANGULO CURVO (AC)  
FLOOR LEVEL UNION



MEDIA CAÑA (MD) \*  
RADIAL TILE



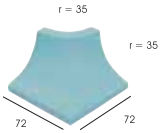
ESQUINA EXTERIOR MEDIA CAÑA (EEM)  
ROUND MITRE

- AZUL Cod. Ref. CRL01
- AZUL Cod. Ref. CRL-B01
- BLANCO Cod. Ref. CRL-B04
- MARFIL Cod. Ref. CRL-B07
- PAPIRO Cod. Ref. CRL-B11
- ACERO Cod. Ref. CRL-B17

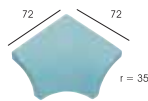
- AZUL Cod. Ref. AC01
- BLANCO Cod. Ref. AC04
- MARFIL Cod. Ref. AC07
- PAPIRO Cod. Ref. AC11
- ACERO Cod. Ref. AC17

- AZUL Cod. Ref. MD01
- ACERO Cod. Ref. MD17

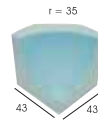
- AZUL Cod. Ref. EEM01
- ACERO Cod. Ref. EEM17



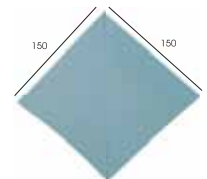
ESQUINA EXTERIOR RADIAL (EER)  
EXTERNAL RADIAL MITRE



ESQUINA INTERIOR RADIAL (EIR)  
INTERNAL RADIAL MITRE



ESQUINA INTERIOR ANG. CURVO (EIA)  
INTERNAL MITRE



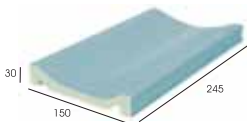
ESQUINA CANALETA (ES-CN)  
DUCT CORNER

- AZUL Cod. Ref. EER01
- BLANCO Cod. Ref. EER04
- MARFIL Cod. Ref. EER07
- PAPIRO Cod. Ref. EER11
- ACERO Cod. Ref. EER17

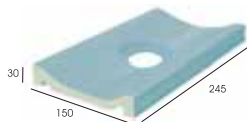
- AZUL Cod. Ref. EIR01
- ACERO Cod. Ref. EIR17

- AZUL Cod. Ref. EIA01
- BLANCO Cod. Ref. EIA04
- MARFIL Cod. Ref. EIA07
- PAPIRO Cod. Ref. EIA11
- ACERO Cod. Ref. EIA17

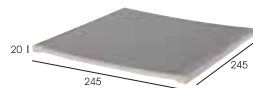
- AZUL Cod. Ref. ES-CN01
- BLANCO Cod. Ref. ES-CN04
- MARFIL Cod. Ref. ES-CN07
- PAPIRO Cod. Ref. ES-CN11
- ACERO Cod. Ref. ES-CN17



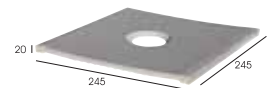
CANALETA (CN)  
DUCT



CANALETA (CNA)  
DUCT



CANALETA (CN)  
DUCT



CANALETA (CN)  
DUCT

- AZUL Cod. Ref. CN01
- BLANCO Cod. Ref. CN04
- MARFIL Cod. Ref. CN07
- PAPIRO Cod. Ref. CN11
- ACERO Cod. Ref. CN17

- AZUL Cod. Ref. CNA01
- BLANCO Cod. Ref. CNA04
- MARFIL Cod. Ref. CNA07
- PAPIRO Cod. Ref. CNA11
- ACERO Cod. Ref. CNA17

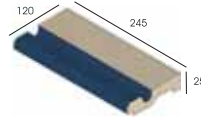
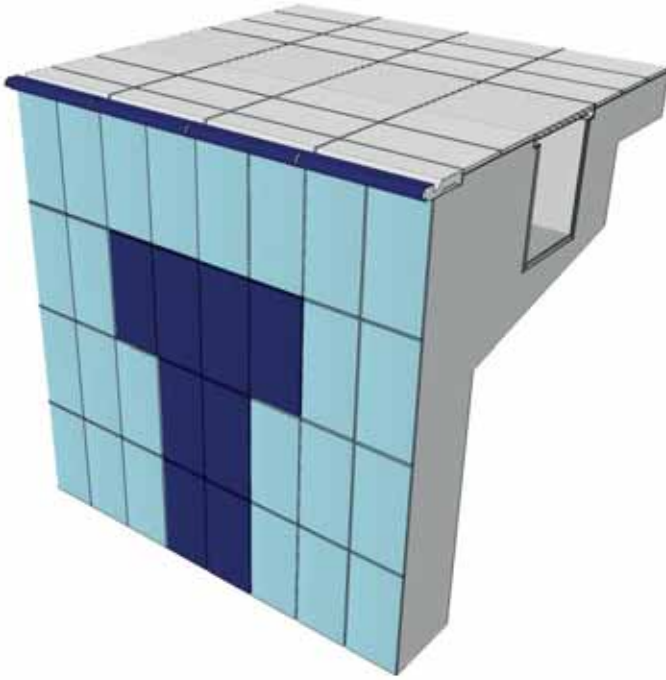
- AZUL Cod. Ref. CN01-245
- BLANCO Cod. Ref. CN04-245
- MARFIL Cod. Ref. CN07-245
- PAPIRO Cod. Ref. CN11-245
- ACERO Cod. Ref. CN17-245

- AZUL Cod. Ref. CNA01-245
- BLANCO Cod. Ref. CNA04-245
- MARFIL Cod. Ref. CNA07-245
- PAPIRO Cod. Ref. CNA11-245
- ACERO Cod. Ref. CNA17-245

• Disponible bajo pedido / Available on request - Los colores son indicativos / Colours are just indicative.  
\* Disponibles en Antislip bajo pedido / Available in Antislip on request.

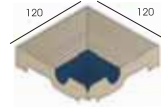
# PISCINAS - SWIMMING POOLS

## SISTEMA FINLANDÉS FINLAND SYSTEM



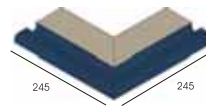
BORDE FINLANDÉS (BF)  
RIBBED EDGE FINGERGRIP

- |         |  |         |  |
|---------|--|---------|--|
| BF08/01 |  | BF06/01 |  |
| BF08/04 |  | BF06/04 |  |
| BF08/07 |  | BF06/07 |  |



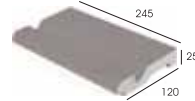
CARTABÓN INTERIOR (CI)  
INTERNAL MITERED CORNER (CI)

- |            |  |            |  |
|------------|--|------------|--|
| CI-BF08/01 |  | CI-BF06/01 |  |
| CI-BF08/04 |  | CI-BF06/04 |  |
| CI-BF08/07 |  | CI-BF06/07 |  |



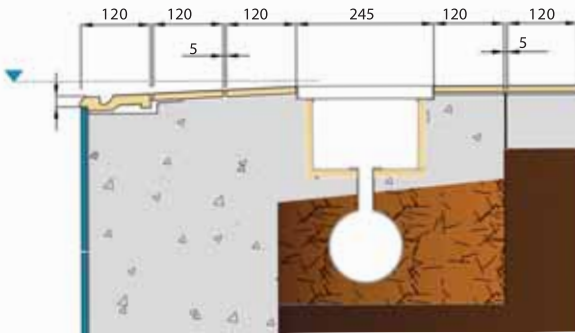
CARTABÓN EXTERIOR (CE)  
EXTERNAL MITERED CORNER (CE)

- |            |  |            |  |
|------------|--|------------|--|
| CE-BF08/01 |  | CE-BF06/01 |  |
| CE-BF08/04 |  | CE-BF06/04 |  |
| CE-BF08/07 |  | CE-BF06/07 |  |



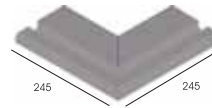
BORDE FINLANDES (BF)  
RIBBED EDGE FINGERGRIP

- |         |      |  |
|---------|------|--|
| BLANCO  | BF04 |  |
| ACERO   | BF17 |  |
| COBALTO | BF08 |  |
| NEGRO   | BF06 |  |
| MARFIL  | BF07 |  |



CARTABÓN INTERIOR (CI)  
INTERNAL MITERED CORNER (CI)

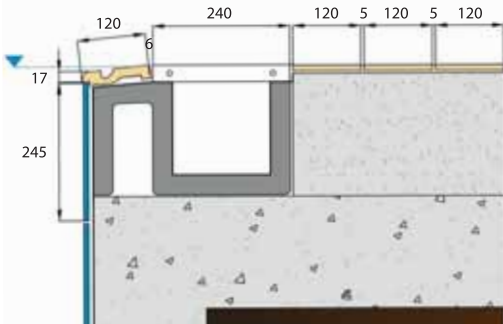
- |         |         |  |
|---------|---------|--|
| BLANCO  | CI-BF04 |  |
| ACERO   | CI-BF17 |  |
| COBALTO | CI-BF08 |  |
| NEGRO   | CI-BF06 |  |
| MARFIL  | CI-BF07 |  |



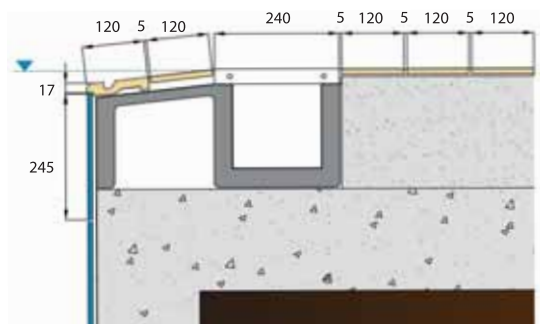
CARTABÓN EXTERIOR (CE)  
EXTERNAL MITERED CORNER (CE)

- |         |         |  |
|---------|---------|--|
| BLANCO  | CE-BF04 |  |
| ACERO   | CE-BF17 |  |
| COBALTO | CE-BF08 |  |
| NEGRO   | CE-BF06 |  |
| MARFIL  | CE-BF07 |  |

### FINLANDÉS BHT2



### FINLANDÉS BHT1



**NICHO ESCALERA (NE-BF)**  
NICHE LADDER (ENGOBED)

Formato / Size  
120 x 240 x 25 mm

ISO 13006  
EN 14411



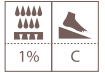
Formato 120 x 240 x 25  
Cod. Ref. NE-BF



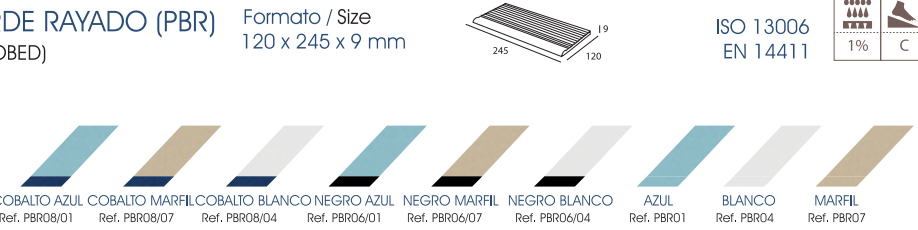
**PELDAÑO BORDE RAYADO (PBR)**  
RIBBED EDGE (ENGOBED)

Formato / Size  
120 x 245 x 9 mm

ISO 13006  
EN 14411



Formato 120 x 245 x 9  
Cod. Ref. PBR



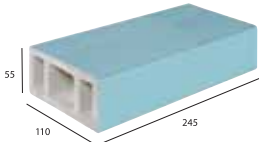
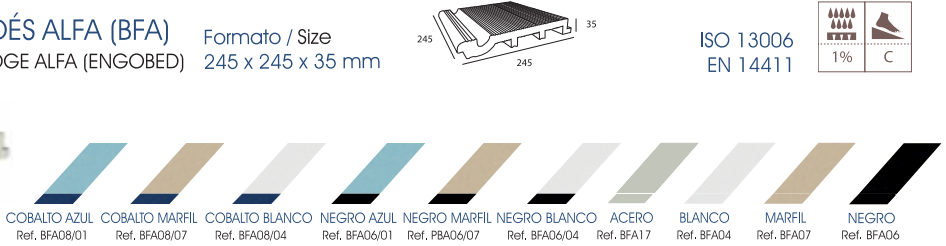
**BORDE FINLANDÉS ALFA (BFA)**  
GROOVED RIBBED EDGE ALFA (ENGOBED)

Formato / Size  
245 x 245 x 35 mm

ISO 13006  
EN 14411

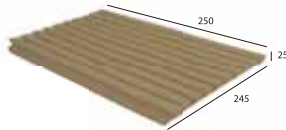


Formato 245 x 245 x 35  
Cod. Ref. BFA



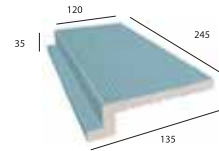
ESCALÓN  
RIBBED STEP

ACERO Ref. ESC17  
AZUL Ref. ESC01  
NEGRO Ref. ESC06  
COBALTO Ref. ESC08



REJILLA CERÁMICA (RJC)  
CERAMIC GRID

ACERO Ref. RJC17  
AZUL Ref. RJC01  
BLANCO Ref. RJC04  
MARFIL Ref. RJC07



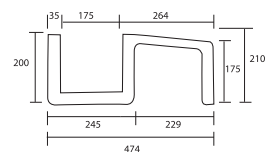
SOPORTE REJILLA (SR)  
GRID SUPPORTING TILE

ACERO Ref. SRC17  
AZUL Ref. SRC01  
BLANCO Ref. SRC04  
MARFIL Ref. SRC07

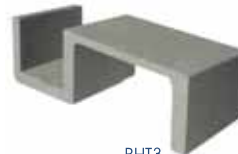
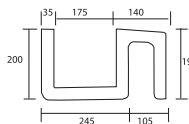
**BLOQUE DE HORMIGÓN PREFABRICADO (BH)**  
PRECAST CONCRETE BLOCK



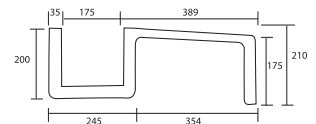
BHT1



BHT2

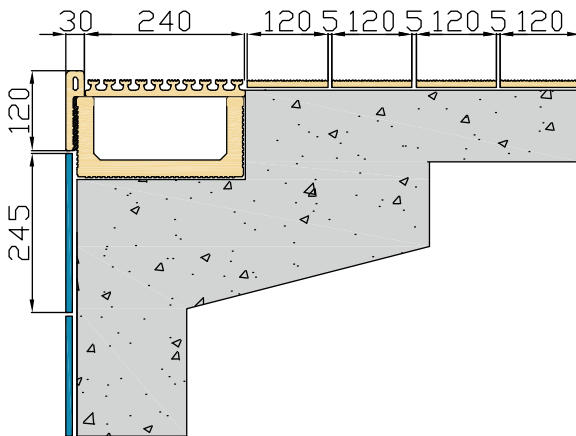
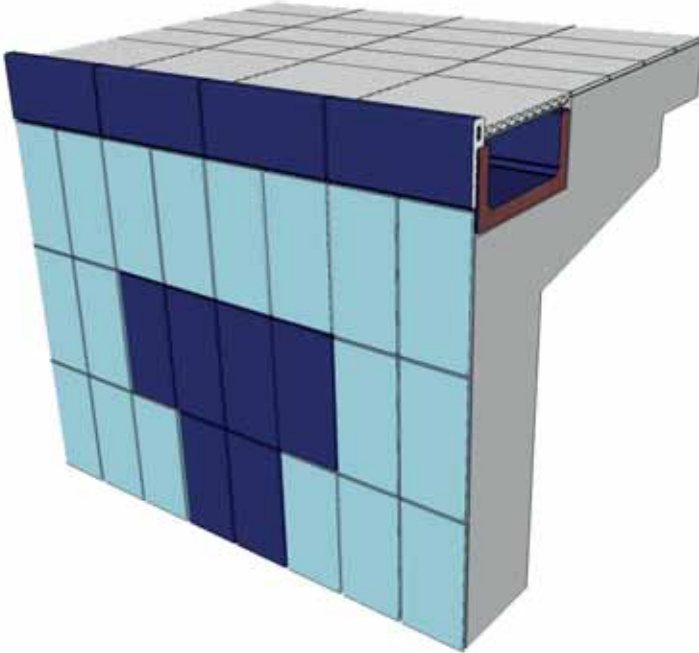


BHT3



# PISCINAS - SWIMMING POOLS

## SISTEMA WIESBADEN WIESBADEN SYSTEM



SECCIÓN CORONACIÓN WIESBADEN



CANAL WIESBADEN (CNW)  
WIESBADEN CANAL (CNW)

- |         |       |  |
|---------|-------|--|
| AZUL    | CNW01 |  |
| ACERO   | CNW17 |  |
| COBALTO | CNW08 |  |



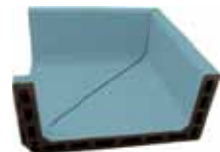
BORDE WIESBADEN (BW)  
WIESBADEN RIBBED EDGE (BW)

- |         |      |  |
|---------|------|--|
| AZUL    | BW01 |  |
| ACERO   | BW17 |  |
| COBALTO | BW08 |  |
| NEGRO   | BW06 |  |
| MARFIL  | BW07 |  |



CANAL WIESBADEN DESAGÜE (CNAW)  
WIESBADEN DRAIN CANAL (CNAW)

- |         |        |  |
|---------|--------|--|
| AZUL    | CNAW01 |  |
| ACERO   | CNAW17 |  |
| COBALTO | CNAW08 |  |



ESQUINA CANAL WIESBADEN (ECW)  
WIESBADEN CANAL CORNER (ECW)

- |         |       |  |
|---------|-------|--|
| AZUL    | ECW01 |  |
| ACERO   | ECW17 |  |
| COBALTO | ECW08 |  |

## MOSAICOS ESMALTADOS (MALLA)

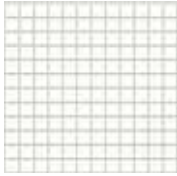
GLAZED MOSAICS Formato / Size 300 x 300 x 6 mm



FORMATO - 25 x 25 x 6 mm



AZUL 1MS01



BLANCO 1MS04

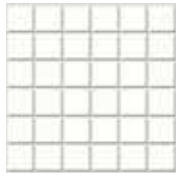


PERLA 1MS21

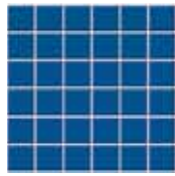
FORMATO - 50 x 50 x 6 mm



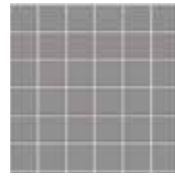
AZUL 3MS01



BLANCO 3MS04

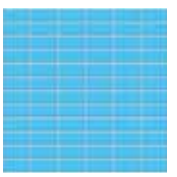


COBALTO 3MS08

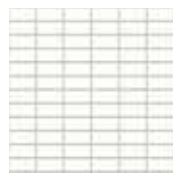


ACERO 3MS17

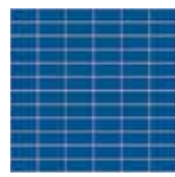
FORMATO - 25 x 50 x 6 mm



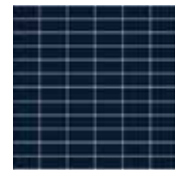
AZUL 2MS01



BLANCO 2MS04



COBALTO 2MS08



ACERO 2MS06

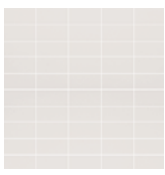
## MOSAICOS ENGOBADOS (PRECORTE)

GLAZED MOSAICS Formato / Size 243 x 243 x 10 mm

FORMATO - 22,5 x 47 x 10 mm



AZUL 4MS01



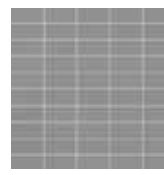
BLANCO 4MS04



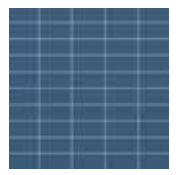
MARFIL 2MS07



PAPIRO 4MS11



ACERO 4MS17

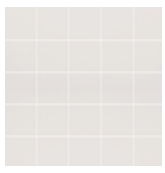


COBALTO 4MS08

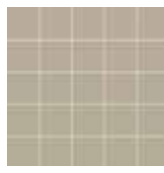
FORMATO - 47 x 47 x 10 mm



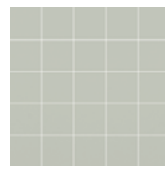
AZUL 5MS01



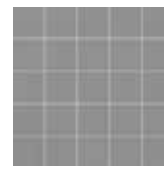
BLANCO 5MS04



MARFIL 5MS07



PAPIRO 5MS11



ACERO 5MS17



COBALTO 5MS08

## DECORADOS

DECORS



LOSETA KTP001



LOSETA KTP002



LOSETA KTP003



LOSETA KTP004

Todos los mosaicos disponibles bajo pedido / All mosaics available on request

# PISCINAS - SWIMMING POOLS

## NÚMEROS DE CALLES LANE MARKING



LOSETA



JUEGO DE 2 LOSETAS

## SEÑALIZACIÓN DE PROFUNDIDAD DEPTH MARKING TILES

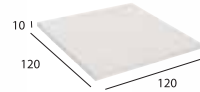


LOSETA



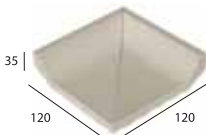
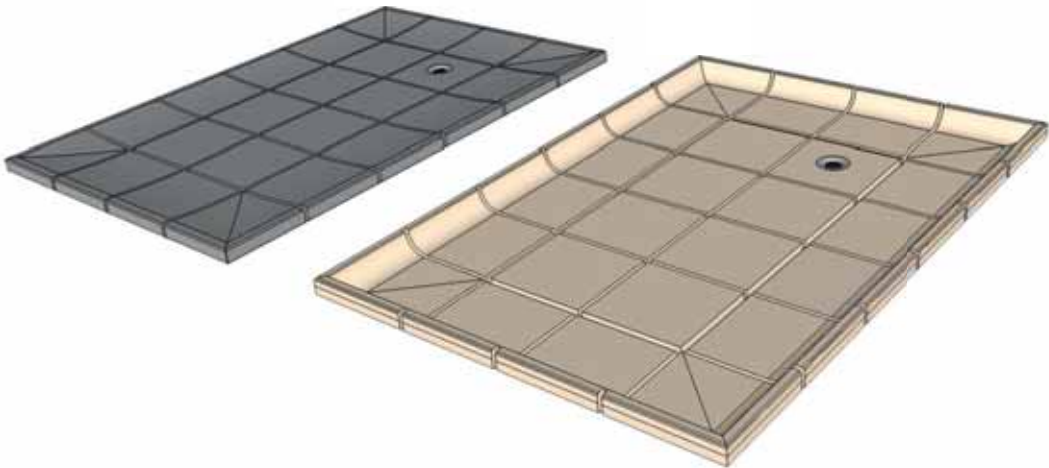
LOSETA

## PLATO DE DUCHA (PLT) - PIEZAS ESPECIALES SHOWER TRAY - SPECIAL PIECES



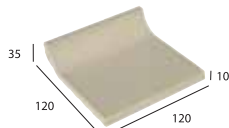
BASE PLATO BASE

- BLANCO PLT04
- MARFIL PLT07
- ACERO PLT17



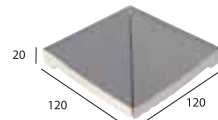
ESQUINA PLATO CORNER

- BLANCO EPLT04-2
- MARFIL EPLT07-2
- ACERO EPLT17-2



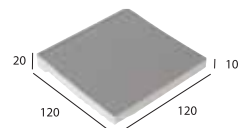
LATERAL PLATO SIDE

- BLANCO LPLT04-2
- MARFIL LPLT07-2
- ACERO LPLT17-2



ESQUINA PLATO CORNER

- BLANCO EPLT04
- MARFIL EPLT07
- ACERO EPLT17



LATERAL PLATO SIDE

- BLANCO LPLT04
- MARFIL LPLT07
- ACERO LPLT17





# PISCINAS - SWIMMING POOLS

## ACCESORIOS ACCESORIES



**REJILLA ENROLLABLE**  
Grating perpendicular

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR2/25/180  
Formato 245 mm, Cod. Ref. GR2/25/245  
Formato 300 mm, Cod. Ref. GR2/25/300



**REJILLA CURVABLE**  
Curvable grating

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR2/25/C-180  
Formato 245 mm, Cod. Ref. GR2/25/C-245  
Formato 300 mm, Cod. Ref. GR2/25/C-300



**REJILLA PARALELA**  
Rigid grating

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR20/180  
Formato 245 mm, Cod. Ref. GR20/245  
Formato 300 mm, Cod. Ref. GR20/300



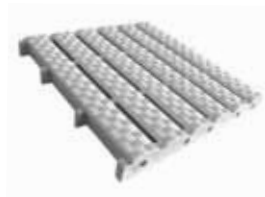
**REJILLA RÍGIDA**  
Rigid grating

Formato 245 mm, Cod. Ref. GR85/245



**REJILLA RÍGIDA**  
Rigid grating

Formato 245 mm, Cod. Ref. GR43/245



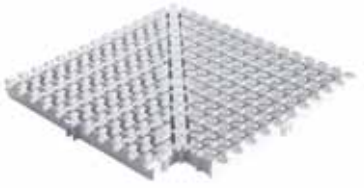
**REJILLA RÍGIDA**  
Rigid grating

Formato 245 mm, Cod. Ref. GR80/245



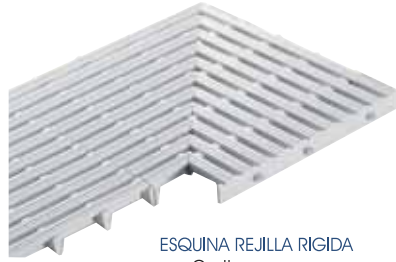
**REJILLA CURVABLE**  
Curvable grating

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR47/180  
Formato 245 mm, Cod. Ref. GR47/248  
Formato 300 mm, Cod. Ref. GR47/299



ESQUINA REJILLA CURVABLE  
Grating corners

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR47/180E  
Formato 248 mm, Cod. Ref. GR47/248E



ESQUINA REJILLA RIGIDA  
Grating corners

Formato 245 mm, Cod. Ref. GR43/245E



ESQUINA REJILLA PARALELA  
Grating corners

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR20/180E  
Formato 245 mm, Cod. Ref. GR20/245E  
Formato 300 mm, Cod. Ref. GR20/300E



ESQUINA REJILLA  
Grating corners

Formato 180 mm, Cod. Ref. GR2/25/180E  
Formato 245 mm, Cod. Ref. GR2/25/245E  
Formato 300 mm, Cod. Ref. GR2/25/300E



PERFIL ANGULAR  
Gutter profiles

Formato 25 mm, Cod. Ref. GR 6/25VT



PERFIL ANGULAR  
Gutter profiles

Formato 25 mm, Cod. Ref. GR 6/25L



PILA DE DESAGÜE  
Drainage elements

Formato 1" 1/2, Cod. Ref. GR7/1  
Formato 2" 1/2, Cod. Ref. GR7/2



PILA DE DESAGÜE SILENCIOSA  
Silence rainage elements

Formato 2" 1/2, Cod. Ref. GR.7SIL



PILA DE DESAGÜE SILENCIOSA  
Silence rainage elements

Formato 2" 1/2, Cod. Ref. GR.60  
Formato 1" 1/2, Cod. Ref. GR.62



PILA DE DESAGÜE  
Drainage elements

Formato 2" 1/2, Cod. Ref. GR.61



PILA DE DESAGÜE  
Drainage elements

Formato 1" 1/2, Cod. Ref. GR.63

# PISCINAS - SWIMMING POOLS

## ACCESORIOS

### ACCESORIES



CORCHERA FLOTANTE  
Lane ropes

Formato Ø 85 Cod. Ref. GR.31/85



CORCHERA FLOTANTE  
Lane ropes

Formato Ø 120 Cod. Ref. GR.15/120



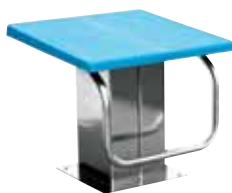
CORCHERA FLOTANTE  
Lane ropes

Formato Ø 150 Cod. Ref. GR.24/150



PODIO SALIDA  
Starting blocks

Formato 700 Cod. Ref. GR.25/700



PODIO SALIDA  
Starting blocks

Formato 400 Cod. Ref. GR.26/400



PODIO SALIDA  
Starting blocks

Formato 400 Cod. Ref. GR.32/400



ESCALERA SCA 1000  
Pool ladders

Cod. Ref. SCA1002S  
Cod. Ref. SCA1003S  
Cod. Ref. SCA1004S  
Cod. Ref. SCA1005S

Cod. Ref. SCA1002L  
Cod. Ref. SCA1003L  
Cod. Ref. SCA1004L  
Cod. Ref. SCA1005L



ESCALERA SCA 7000  
Pool ladders

Cod. Ref. SCA7002S  
Cod. Ref. SCA7003S  
Cod. Ref. SCA7004S

Cod. Ref. SCA7002L  
Cod. Ref. SCA7003L  
Cod. Ref. SCA7004L



AGARRADERO DE SALIDA  
Grab rails

Cod. Ref. SCA3000PP  
Cod. Ref. SCA3000INOX



ANCLAJE A PAV. P.P.  
Floor anchor  
Cod. Ref. AP/PP/01



TAPA TUBO  
Top  
Cod. Ref. TAB/001



ANCLAJE A PAV. INOX  
Inox floor anchor  
Cod. Ref. AP/INOX/01



ANCLAJE A PAV. INOX  
Inox floor anchor  
Cod. Ref. GR13/L



ANCLAJE PLANO  
Anchor  
Cod. Ref. AP/PP/02



ANCLAJE A PARED  
Anchor  
Cod. Ref. GR12/CA



ANCLAJE A PARED  
Anchor  
Cod. Ref. GR12/L



ESCALÓN PP1  
Step PP1  
Cod. Ref. ESC/PP/01



ESCALÓN PP2  
Step PP2  
Cod. Ref. ESC/PP2/01



ESCALÓN INOX  
Adjustable  
Cod. Ref. ESC/INOX/01



EMBELLECEDOR  
Escutcheon  
Cod. Ref. ARN/01



CASCADA LAMINAR  
Water Cascade  
Cod. Ref. GR.55

# PISCINAS - SWIMMING POOLS

## ACCESORIOS

### ACCESORIES



ROCIADOR DE CHORRO  
Showerhead

Cod. Ref. GR,56



TENSOR DE TRINQUETE  
Stainless Steel Tensioner

Cod. Ref. GR,10



TENSOR DE DOBLE ROSCA  
Double Threaded Tensioner

Cod. Ref. GR,30



TENSOR BARRAKUDA  
Baracuda Tensioner

Cod. Ref. GR,35



MUELLE AMORTIGUADOR  
Stainless Steel Spring

Cod. Ref. GR,11



BAYONETA  
Bayonet Connector

Cod. Ref. GR,14



CANALETA EN ACERO  
Gutters in Stainless Steel

Cod. Ref. CAN,1000



CANALETA EN ACERO  
Gutters in Stainless Steel

Cod. Ref. CAN,2000



CANALETA EN ACERO  
Gutters in Stainless Steel

Cod. Ref. CAN,3000



CANALETA EN ACERO  
Gutters in Stainless Steel

Cod. Ref. CAN,4000



INDICADORES DE VIRAJE  
Turn and false start indicators

Cod. Ref. GR,28

Cod. Ref. GR,33

Cod. Ref. GR,34



# INDUSTRIA - INDUSTRY





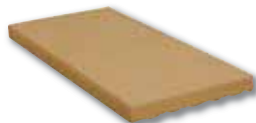


# INDUSTRIA - INDUSTRY

## BASE NATURAL UNGLAZED BASE

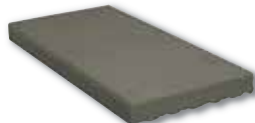
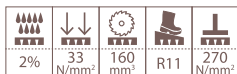
Formato / Size 120 x 245 x 14 / 17 / 19 mm

ISO 13006 • EN 14411



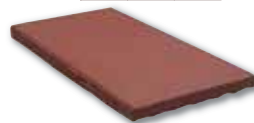
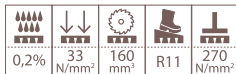
**BASE OCRE**  
Cod. Ref. INN15-14

ISO 13006 • EN 14411-A1b



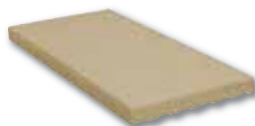
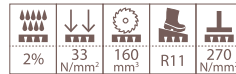
**BASE CENIZA**  
Cod. Ref. INN18-14

ISO 13006 • EN 14411-A1α



**BASE AZAFRÁN**  
Cod. Ref. INN19-14

ISO 13006 • EN 14411-A1b



**BASE MARFIL**

ISO 13006 • EN 14411-A1α



**BASE MARFIL**

ISO 13006 • EN 14411-A1α

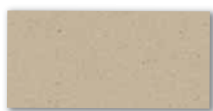


Formato / Size  
245 x 245 x 14

Cod. Ref. INN07-14 - 245

## BASE ENGOBADA ENGOBED BASE

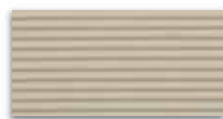
Formato / Size 120 x 245 x 9 mm / 245 x 245 x 10 mm / 245 x 495 x 10 mm



**BASE ENGOBADA**

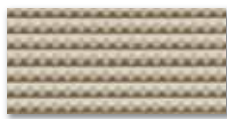
ISO 13006 • EN 14411-A1α

- Cod. Ref. BNC04 / Cod. Ref. BNC04-245 / Cod. Ref. BNC04-495
- Cod. Ref. BNC07 / Cod. Ref. BNC07-245 / Cod. Ref. BNC07-495



- Cod. Ref. BNR04
- Cod. Ref. BNR07

**BASE ENGOBADA RAYADA**  
120 x 245 x 9 mm



**BASE IND. CELDILLA MARFIL**

120 x 245 x 14 mm



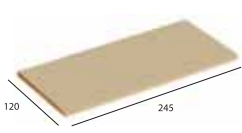
- Cod. Ref. PBR04
- Cod. Ref. PBR07

**PELDAÑO BORDE RAYADO (PBR)**  
120 x 245 x 9 mm



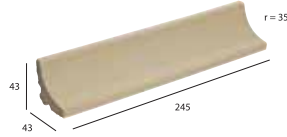
**PIEZAS ESPECIALES**  
SPECIAL PIECES

ISO 13006 • EN 14411



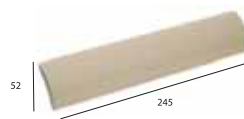
**CANTO ROMO LARGO (CRL)**  
BULLNOSE LONG

MARFIL Cod. Ref. CRL07    
BLANCO Cod. Ref. CRL04



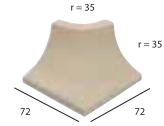
**ANGULO CURVO (AC)**  
FLOOR LEVEL UNION

MARFIL Cod. Ref. AC07    
BLANCO Cod. Ref. AC04



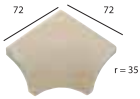
**MEDIA CAÑA (MD)**  
RADIAL TILE

MARFIL Cod. Ref. MD07    
BLANCO Cod. Ref. MD04



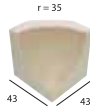
**ESQUINA EXTERIOR RADIAL (EER)**  
EXTERNAL RADIAL MITRE

MARFIL Cod. Ref. EER07    
BLANCO Cod. Ref. EER04



**ESQUINA INTERIOR RADIAL (EIR)**  
INTERNAL RADIAL MITRE

MARFIL Cod. Ref. EIR07    
BLANCO Cod. Ref. EIR04



**ESQUINA INTERIOR ANG. CURVO (EIA)**  
INTERNAL MITRE

MARFIL Cod. Ref. EIA07    
BLANCO Cod. Ref. EIA04



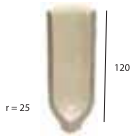
**ESQUINA EXTERIOR MEDIA CAÑA (EEM)**  
ROUND MITRE

MARFIL Cod. Ref. EEM07    
BLANCO Cod. Ref. EEM04



**RODAPIE (RD)**  
FLOOR LEVEL UNION

MARFIL Cod. Ref. RD07



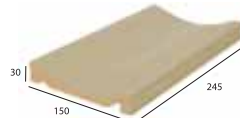
**ESQUINA INTERIOR RODAPIE (IRD)**  
INTERNAL MITRE

MARFIL Cod. Ref. IRD07



**ESQUINA EXTERIOR RODAPIE (ERD)**  
EXTERNAL MITRE

MARFIL Cod. Ref. ERD07



**CANALETA (CN)**  
DUCT

MARFIL Cod. Ref. CN07    
BLANCO Cod. Ref. CN04

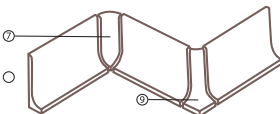


**CANALETA DESAGÜE (CNA)**  
DUCT

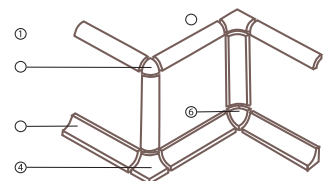
MARFIL Cod. Ref. CNA07    
BLANCO Cod. Ref. CNA04



- 7 ESQUINA INTERIOR RODAPIE  
INTERNAL MITRE
- 8 RODAPIE  
FLOOR LEVEL UNION
- 9 ESQUINA EXTERIOR RODAPIE  
EXTERNAL MITRE



- MEDIA CAÑA  
RADIAL TILE
- ESQUINA EXTERIOR MEDIA CAÑA  
ROUND MITRE
- ÁNGULO CURVO  
FLOOR LEVEL UNION
- ESQUINA EXTERIOR  
EXTERNAL MITRE
- ESQUINA INTERIOR MEDIA CAÑA  
INTERNAL RADIAL MITRE
- ESQUINA INTERIOR ANG. CURVO  
INTERNAL MITRE



# PAVIMENTO ELEVADO

En Gresmanc dedicamos gran parte de nuestro tiempo y recursos al desarrollo de soluciones, acabados y nuevos productos que el mercado demanda.

Por ello, el departamento de I+D+i ha desarrollado unos pavimentos técnicos de la más alta calidad y con unas excelentes características técnicas estudiadas específicamente para cada aplicación y uso.

*At Gresmanc, we dedicate much of our time and resources to the development of solutions, finishes and new products which the market demands. Our R&D&I department has developed industrial flooring of the highest quality with excellent technical characteristics specifically studied for each application and use.*

Gresmanc consacre une grande partie de son temps et de ses ressources au développement de solutions, de finitions et de nouveaux produits demandés par le marché. En vue de réaliser cet objectif, le service RDI a développé des carrelages techniques de la plus haute qualité, dotés d'excellentes caractéristiques techniques, conçues spécifiquement pour chaque application et usage.



Anti deslizante C1  
C1 Non-slip  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
Anti-icing  
Anti-gel



Anti ácido  
Anti-acid  
Anti-acide



No se mancha  
Does not stain  
Résistant aux taches



### Pavimento Elevado

 Tajo

 Riansares

 Tambora

 Fuji

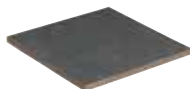
# Pavimento Elevado

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

Formato / Size 400 x 400 x 20



BASE Tajo (\*)  
Cod. Ref. TA-195651



BASE Riansares (\*)  
Cod. Ref. RI-195671



BASE Fuji (\*)  
Cod. Ref. FU-195961



BASE Tambora (\*)  
Cod. Ref. TB-195971



SOPORTE PAVIMENTO ELEVADO



CASQUILLO ALARGADO



SOPORTES POE



## Pavimento elevado

El Pavimento Técnico Elevado se aplica como solución técnica a las instalaciones de cableado, tanto para edificios nuevos como para aquellos en fase de rehabilitación, ya que se puede instalar sobre soleras o recrecidos en forjados con una adecuada nivelación o sobre pavimentos existentes. Los soportes son regulables en altura y si es necesario se pueden salvar diferencias superiores a 50 cm.

Otra de las aplicaciones más usuales del pavimento técnico elevado es la pavimentación de azoteas transitables y terrazas exteriores, debido a que el sistema facilita la evacuación de aguas pluviales y mejora el aislamiento térmico del edificio.

## Raised flooring

*Raised flooring is applied as a technical solution for wiring in both new buildings and those undergoing refurbishment, as it can be installed on curbs or footings with adequate levelling or over existing flooring. The height of the supports can be adjusted if necessary, creating spaces in excess of 50 cm.*

*Another of the most usual applications of raised technical flooring is the paving of trafficable flat roofs and outdoor terraces, as the system facilitates the evacuation of the rainwater and improves the thermal insulation of the building.*

## Carrelages surélevés

Le carrelage technique surélevé est appliqué comme solution technique aux installations de câblage, aussi bien dans des bâtiments neufs que dans ceux en réhabilitation, car ils peuvent être installés sur des sols ou sur des surélévations renforcés avec un nivellement adéquat ou sur des revêtements existants. Les supports sont réglables sur leur hauteur et, s'il y a lieu, on peut résoudre des écarts supérieurs à 50 cm.

Une autre application possible des carrelages techniques surélevés est le revêtement de terrasses praticables et extérieures, étant donné que le système facilite l'évacuation des eaux de pluie et améliore l'isolation thermique du bâtiment.

### Características del Pavimento Elevado Gresmanc | Characteristics of Gresmanc Raised Flooring | Caractéristiques du carrelage technique Gresmanc:



**Ventajas técnicas.** Alta resistencia al tránsito, al ataque químico, a las heladas Antideslizante. Reutilizable y duradero. Perfecta nivelación y diseño flexible.

**Technical advantages.** High resistance to transit, to corrosion and to frost. Non-slip. Reusable and long-lasting. Perfect levelling and flexible design.

**Avantages techniques.** Haute résistance au trafic, aux agressions chimiques, au gel et aux glissades. Réutilisable et durable. Parfait nivellement et flexibilité dans la conception.



**Registrabilidad.** Facilidad de acceso a cualquier punto. Colocación y reparación de forma sencilla y económica de tomas de ventilación, aspiración, tuberías y sistemas eléctricos, telefónicos e informáticos.

**Accessibility.** Ease of access at any point. Simple, economical installation and repair of ventilation and aspiration points, pipes and electrical, telephone and IT systems.

**Accessibilidad.** Facilité d'accès. Pose et réparation, de manière simple et économique, des prises d'air de ventilation, aspiration, conduits et systèmes électriques, téléphoniques et informatiques.



**Aislamiento térmico.** La cámara de aire creada entre el pavimento elevado y el suelo mejora el aislamiento térmico.

**Heat insulation.** The air chamber created between the raised flooring and the ground improves heat insulation.

**Isolation thermique.** La chambre d'air créée entre le carrelage surélevé et le sol améliore l'isolation thermique.



**Seguridad.** Los productos cerámicos de gres están clasificados en la clase A1 (sin contribución al fuego) según decisión 96/603/CE.

**Safety.** Our stoneware products are classified in class A1 (no contribution to fire) according to decision 96/603/EC.

**Sécurité.** Les produits céramiques en grès sont classifiés sous la classe A1 (sans contribution au feu) conformément à la décision 96/603/CE.

- **Decorados**

- *Decorated*

- *Décorées*

**Quijote**

Rodamanto

Aldonza

Rocinante

**Toletum**

Tajo

Riansares

**Volcano**

Fuji

Tambora

Milos

Timanfaya

**Terra**

Tabaco

Nature

**Zócalos**



# Decorados



# Serie Quijote

## DECORADOS DECORATED DÉCORÉES

TACO 60X60 / 75X75



TACO VENECIA 60X60



TACO TOLEDO 60X60 / 75X75



TACO TOLEDO 120X120 / 150X150



TACO 60X60 / 75X75 •



TACO 75X75 •



TACO 120X120 / 150X150



TACO 120X120 / 150X150

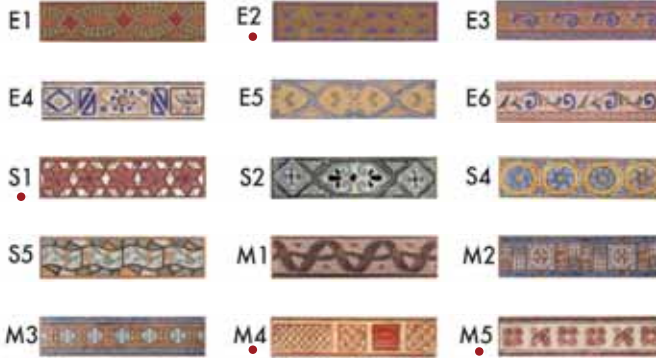


Los tacos E1 y E2, solamente se decoran sobre base Rodamanto. The blocks E1 and E2, only decorated on Rodamanto base. Les blocs de E1 et E2, seulement orné sur la base Rodamanto.

• Disponible hasta final de existencias. Available while stocks last. Disponible jusqu'à épuisement des stocks.

DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

LISTELO 245X60 / 310X75



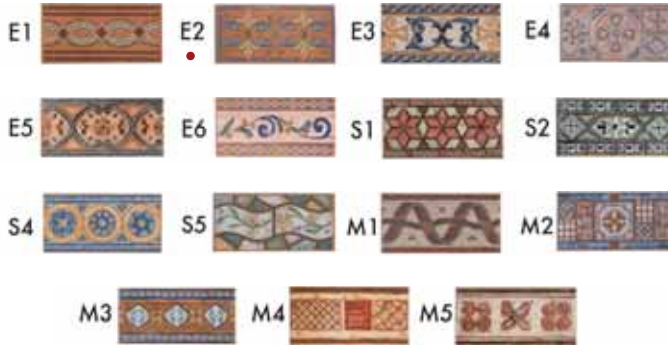
LISTELO 245X60 / 310X75



LISTELO 245X75 / 310X75



LOSETA 245X120 / 310X150



LOSETA 245X120 / 310X150



LOSETA TOLEDO 245X120 / 310X150



LISTELO TOLEDO 245X60 / 310X75



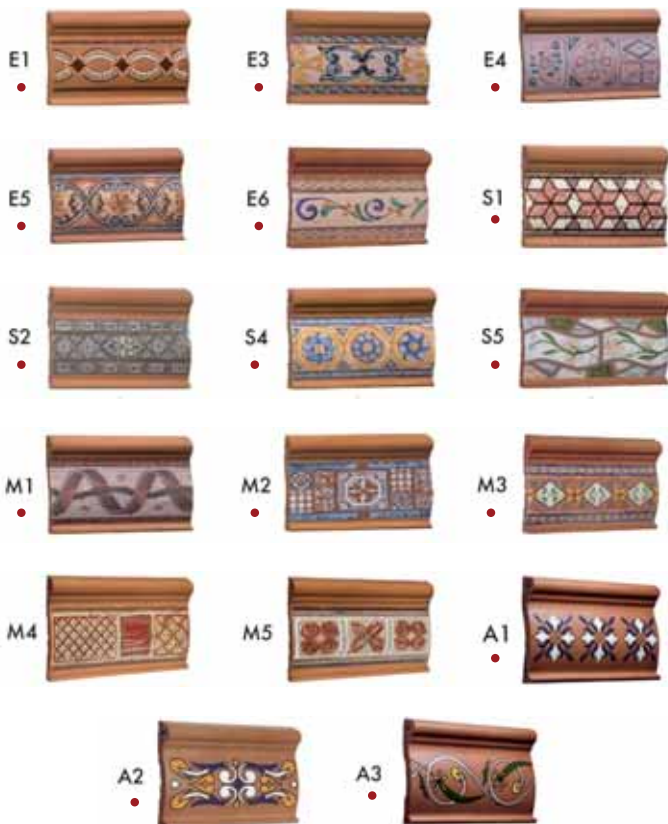
Los listelos y losetas E1 y E2 sólo se decoran sobre base Rodamanto. **The listel and files E1 and E2 are decorated only on Rodamanto base.** Le listel et les tuiles E1 et E2 sont décorés seulement sur la base Rodamanto.

• Disponible hasta final de existencias. **Available while stocks last.** Disponible jusqu'à épuisement des stocks.

# Serie Quijote

## DECORADOS DECORATED DÉCORÉES

REMATE DE FRISO 245X155



REMATE DE ZÓCALO 245X80

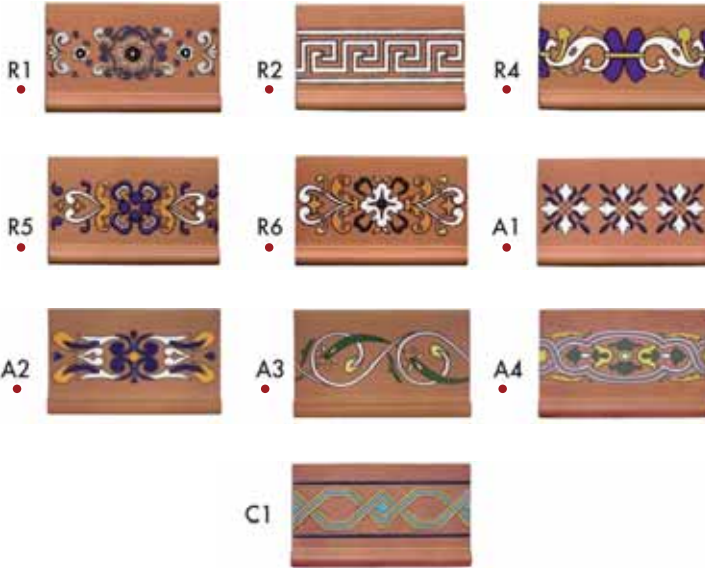


Se fabrican para: Rodamanto, Aldonza y Rocinante. They are made for: Rodamanto, Aldonza and Rocinante. Ils sont faits pour: Rodamanto, Aldonza et Rossinante.

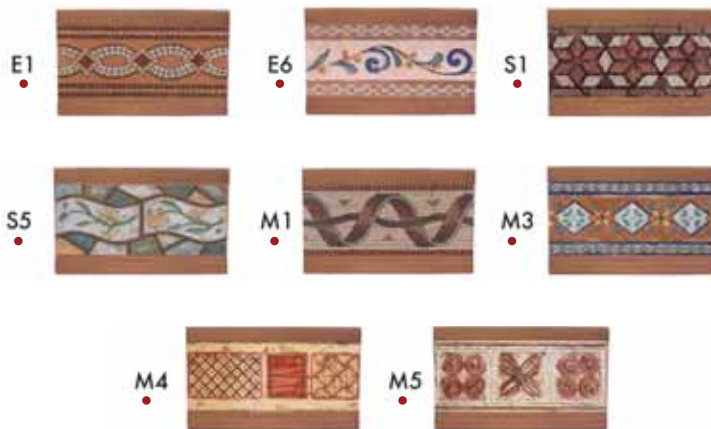
• Disponible hasta final de existencias. Available while stocks last. Disponible jusqu'à épuisement des stocks.

DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

TABICA ARTESANA 245X150 / 310X150



TABICA DOMUS 245X150



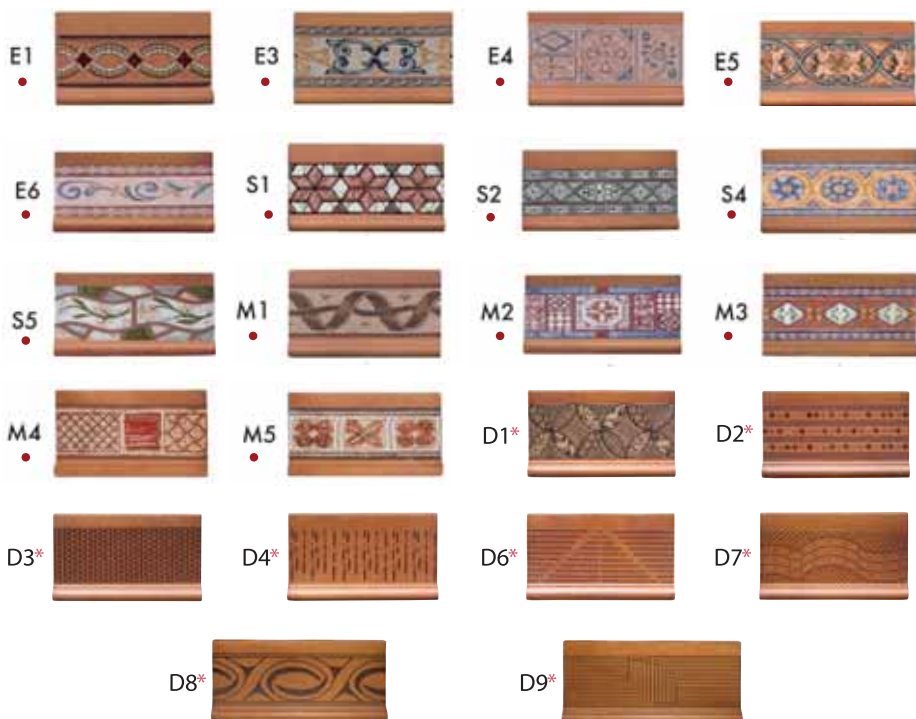
Se fabrican para: Rodamanto, Aldonza y Rocinante. **They are made for: Rodamanto, Aldonza and Rocinante.** Ils sont faits pour: Rodamanto, Aldonza et Rossinante.

• Disponible hasta final de existencias. **Available while stocks last.** Disponible jusqu'à épuisement des stocks.

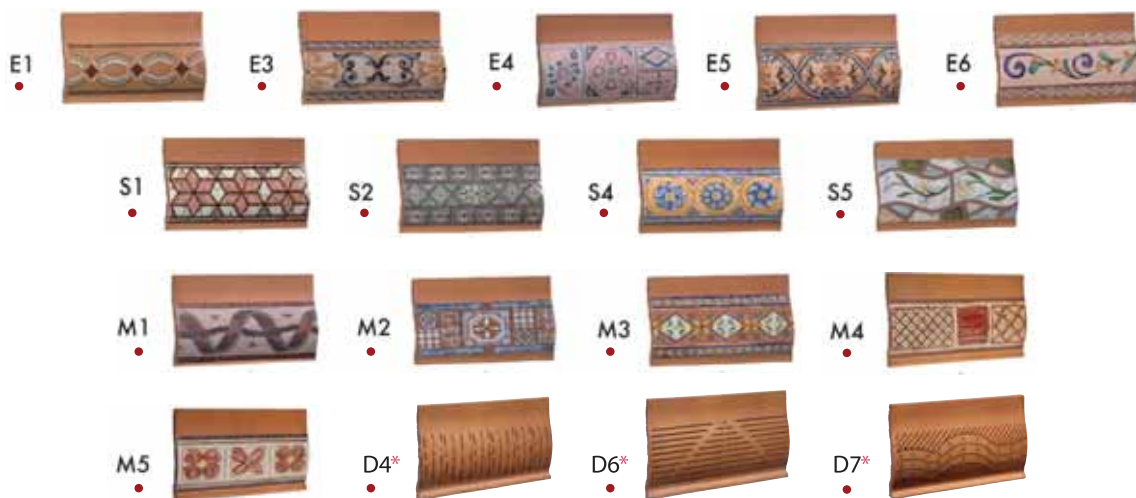
# Serie Quijote

## DECORADOS DECORATED DÉCORÉES

TABICA 245X150 / 310X150



TABICA ONDULADA 245X150



\*Solo se fabrican para Rodamanto. Only made for Rodamanto. Ils sont seulement fabriqués pour le couleur Rodamanto.

• Disponible hasta final de existencias. Available while stocks last. Disponible jusqu'à épuisement des stocks.

DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

CENEFA MOSAICO 473X130



N°1



N°2

ÁNGULO CENEFA MOSAICO 130X250



N°1



N°2

## ROSETONES / ALFOMBRADOS

ROSETÓN DULCINEA 1270X1270 / 995X995



ESTRELLA 495X495



ROSETÓN FONTEJÓN 1270X1270 / 995X995



ROSETÓN MOLINOS 1270X1270 / 995X995



## ROSETONES / ALFOMBRADOS

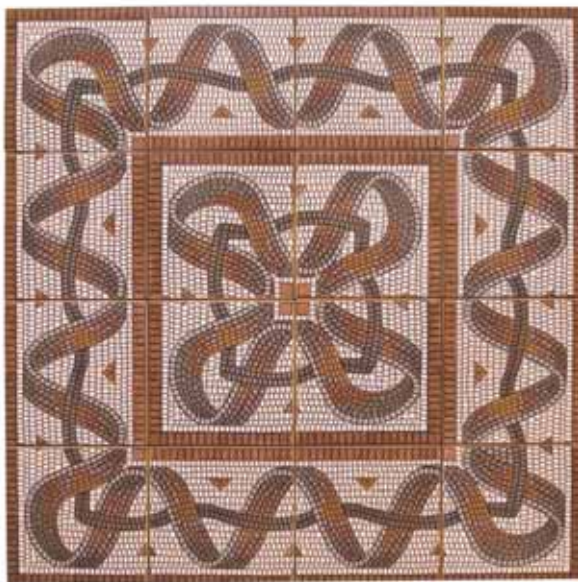
ROSETÓN GUADALERZAS 1270X1270 / 995X995



GUADALERZAS 495X495 / 625X625



ROSETÓN MOSAICO 1270X1270 / 995X995



MOSAICO 495X495 / 625X625





# Serie Toletum

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES



TAJO



RIANSARES

LISTELO M-11 71X299



LOSETA M-11 147X299



FRONTAL M-11 165X299



TABICA DOMUS M-11 165X299



BASE E-11 299X604 •



BASE E-11 299X299 •



BASE E-12 299X604 •



BASE E-12 299X299 •



BASE E-14 299X604 •



LOSETA E-14 147X299 •



TACO E-14 147X147 •



CENEFA E-11 96X604 / 96X299 •



CENEFA E-12 96X604 / 96X299 •



CENEFA E-10 96X604 •



TABICA DOMUS D-1 160X299



TABICA DOMUS D-3 160X299



TABICA DOMUS D-4 160X299



TABICA DOMUS D-6 160X299



TABICA DOMUS D-8 160X299



TABICA DOMUS E-11 165X299 ●



TABICA DOMUS E-12 165X299 ●



TABICA DOMUS E-14 165X299 ●



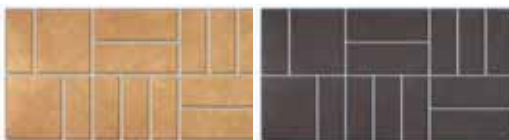
TABICA DOMUS D-7 160X299



TABICA DOMUS D-9 160X299



MALLA K-4 299X604



TABICA DOMUS M-11 160X299



MALLA K-1 299X299



Tajo

Riansares

MALLA K-2 299X299



Tajo / Riansares

Riansares / Tajo

CENEFA K-5 96X604



● Disponible bajo pedido. Available on request. Disponible sur demande.

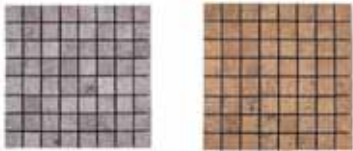
# Serie Volcano

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

FUJI

TAMBORA

MALLA TF-1 245X245 / 310X310



MALLA TF-2 245X245 / 310X310



CENEFAS TF-1 96X310



CENEFAS TF-3 110X478



LOSETA 245X120 / 310X150

MF-1

MF-2

EF-1



MT-1

MT-2

ET-1



FRONTAL 245X160 / 310X160

MF-1

MF-2

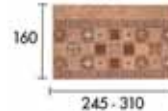
EF-1



MT-1

MT-2

ET-1



TACO 120X120 / 120X150

MF-1

MF-2

EF-1

MT-1

MT-2

ET-1



TABICA DOMUS 245X155 / 310X155

D-1



D-3



D-4



D-1



D-3



D-4



D-6



D-7



EF-1



D-6



D-7



ET-1



MF-1



MF-2



MF-11



MT-1



MT-2



MT-11

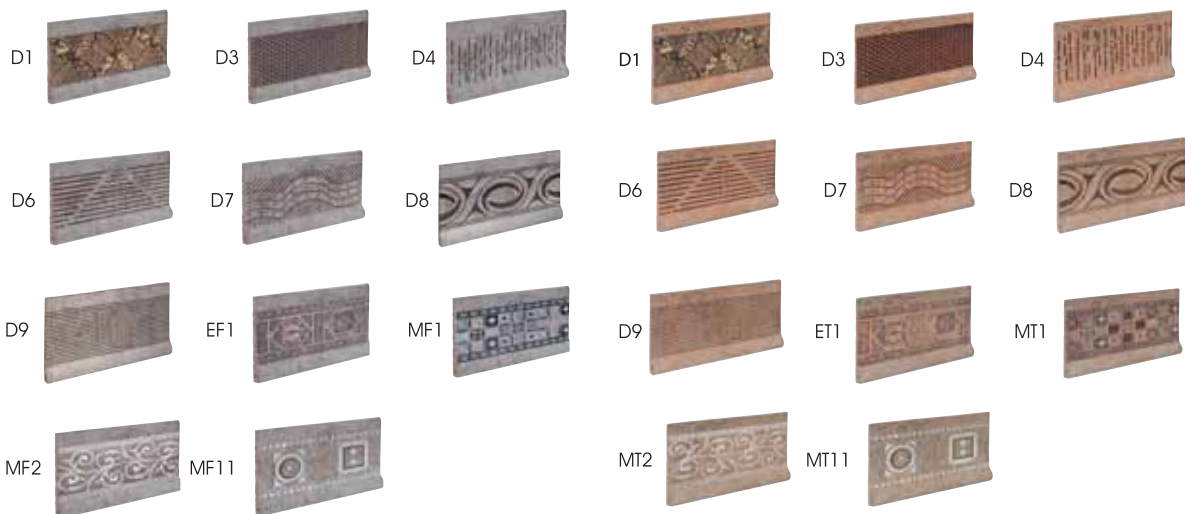


• Disponible hasta final de existencias. **Available while stocks last.** Disponible jusqu'à épuisement des stocks.

# Serie Volcano

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

 FLUJ

 TAMBORA


## ALFOMBRADOS

 MILOS

 TIMANFAYA


MILOS FLOR



TIMANFAYA GEO

# Serie Terra

## DECORADOS DECORATED DÉCORÉES

■ NATURE

■ TABACO

TABICA 245X150 / 310X150



NATURE



TABACO



NATURE



NATURE



NATURE



TABACO



TABACO



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE



NATURE

# Zócalos



ORGAZ E-1



BELMONTE



RUIDERA



CALATRAVA

# Zócalos



FLOR












GEO













- Características técnicas
- *Technical*
- Techniques







		CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS	Normativa EN 14411 / ISO 13006	KLINKERTECH INDUSTRIAL A1a	KLINKERTECH PISCINAS A1b	GRESMANC SERIES A1 b
ISO 10545-2		Características dimensionales / <i>Dimensions and surface quality</i>	Exigida <i>Required</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>
ISO 10545-3		Absorción de agua / <i>Water absorption</i>	Grupo A1a E < 0,5% Grupo A1b 0,5 < E < 3%	E < 0.4%	E ≤ 1.2%	E ≤ 2.5 %
ISO 10545-4		Resistencia a la flexión / <i>Modulus of rupture</i>	Grupo A1a ≥ 28 N/mm <sup>2</sup> Grupo A1b ≥ 23 N/mm <sup>2</sup>	33-40 N/mm <sup>2</sup>	≥25 N/mm <sup>2</sup>	≥ 25 N/mm <sup>2</sup>
ISO 10545-6		Resistencia a la abrasión profunda de baldosas no esmaltadas / <i>Resistance to deep abrasion natural tiles</i>	≤ 275mm <sup>3</sup>	150-200 mm <sup>3</sup>	≤200 mm <sup>3</sup>	≤200 mm <sup>3</sup>
ISO 10545-7		Resistencia a la abrasión profunda de baldosas esmaltadas / (P.E.I) <i>Resistance to deep abrasion glazed tiles</i>	-	V	II-IV	III-V
ISO 10545-9		Resistencia al choque térmico / <i>Thermal shock resistance</i>	Exigida <i>Required</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>
ISO 10545-11		Resistencia al cuarteo: Baldosas esmaltadas <i>Crack resistance: Glazed tiles</i>	Exigida <i>Required</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>
ISO 10545-12		Resistencia a la helada / <i>Frost resistance</i>	Exigida <i>Required</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>
ISO 10545-13		Resistencia química / <i>Chemical resistance</i>	Mínimo GB (glazed) Mínimo UB (natural)	GA/UA GLA/UUA GHA/UHA	GA/UA GLA/UUA GHA/UHA	GA/UA GLA/UUA GHA/UHA
ISO 10545-14		Resistencia a las manchas / <i>Stain resistance</i>	Mínimo clase 3	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>	Garantizada <i>Guaranteed</i>

		DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	Coefficientes Antideslizamiento Resultados/ Non-slip coefficients Results
UNE ENV 12633		Resistencia al deslizamiento Rd (CTE) / <i>Anti-slip resistance (Pendulum test)</i>	CLASE 3
DIN 51130		Norma para pie calzado / <i>Norm for shoe traffic areas</i>	R10 - R11 - R12
DIN 51097		Norma para pie desnudo / <i>Norm for barefoot traffic areas</i>	Clase A - B - C

DIN 51130		CLASIFICACIÓN CLASSIFICATION	ÁNGULO DE INCLINACIÓN ANGLE OF INCLINATION
NORMA PARA PIE CALZADO/ NORMS FOR SHOE TRAFFIC 		R9	3° - 10°
		R10	> 10° - 19°
		R11	> 19° - 27°
		R12	> 27° - 35°

Este ensayo se realiza en un dispositivo en el que la persona que efectúa la prueba, camina sobre un plano inclinado de ángulo variable con pie calzado de suela normalizada. La superficie está continuamente impregnada con un agente lubricante. El ángulo del plano inclinado que todavía permite estar de pie con seguridad sin deslizarse, es la medida del ensayo.

*This test is conducted with a device whereby the pedestrian walks on a flat inclined surface, which is continuously impregnated with a lubricating agent. The test measures the level of inclination that permits secure non-slip staging.*
















DIN 51097		CLASIFICACIÓN CLASSIFICATION	ÁNGULO DE INCLINACIÓN ANGLE OF INCLINATION
NORMA PARA PIE DESNUDO/ NORMS FOR BAREFOOT TRAFFIC AREAS 		A	≥ 12°
		B	≥ 18°
		C	≥ 24°

Este ensayo se realiza en un dispositivo en el que la persona que efectúa el ensayo, camina descalza sobre un plano inclinado de pendiente variable. La superficie va revestida con las baldosas a ensayar y está continuamente impregnada de una solución jabonosa. El ángulo del plano inclinado que todavía permite estar de pie con seguridad sin deslizarse es la medida del ensayo.

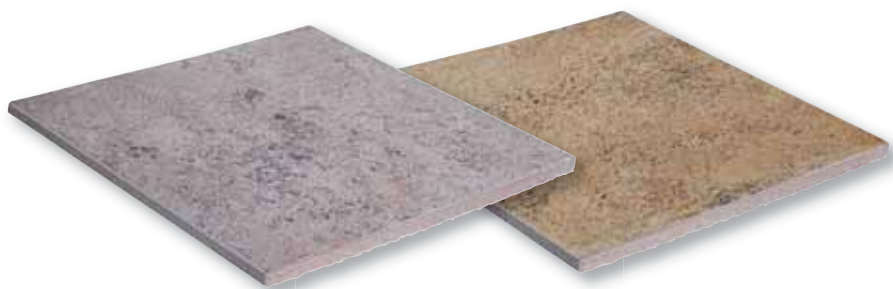
*This test is conducted with a device whereby the pedestrian walks over an inclines plane on varying inclines. The surface is covered with test tiles and is impregnated with a soap solution. The maximum level of inclination which still permits secure standing marks the test measure.*

UNE ENV 12633:2003 MÉTODO DEL PÉNDULO	RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (RD)	CLASE
	RD - 15	0
	15 < RD - 35	1
	35 < RD - 45	2
	RD > 45	3

## ICONOGRAFÍA / ICONOGRAPHY

	Azulejos de revestimiento solo para la pared Wall cladding tiles only		Resistencia a la abrasión profunda de baldosas no esmaltadas Resistance to deep abrasion natural tiles		Resistencia química Chemical resistance		Resistencia al deslizamiento Rd (CTE) Anti-slip resistance (Pendulum test)
	Absorción de agua Water absorption		Resistencia a la abrasión profunda de baldosas esmaltadas (P.E.I.) Resistance to deep abrasion glazed tiles		Suelos para usar sin zapatos Tiles not to be trodden on only with bare feet		Resistencia al cuarteo: Baldosas esmaltadas Crack resistance: Glazed tiles
	Resistencia a la flexión Modulus of rupture		Resistencia al choque térmico Thermal shock resistance		Norma para pie desnudo Norm for barefoot traffic areas		Resistencia a las manchas Stain resistance
	Fuerza de rotura Modulus of rupture		Resistencia a la helada Frost resistance		Resistencia al deslizamiento con calzado Sliding resistance with footwear		

Marcado CE	CE marking	Produits marqués CE
Reacción al fuego <i>Reaction to fire</i> Réaction au feu	Clase A1 A1 Class Classe A1	Decisión 96/603 EC modificada <i>Decision 96/603 EC modified</i> Décision 96/603 EC modifiée
Carga de rotura <i>Breaking load</i> Charge de rupture	> 1.100 N	EN ISO 10545-4
Resistencia a la flexión <i>Resistance to the flexion</i> Résistance à la flexion	> 23 N/m <sup>2</sup> m	EN ISO 10545-4
Deslizamiento <i>Anti-slip</i> Glissement	Clase <i>Class</i> Classe 3 Grupo <i>Group</i> Groupe R10 Grupo <i>Group</i> Groupe C	DIN 51130 DIN 51097 CTE
Resistencia a la helada <i>Frost resistance</i> Résistance au gel	Cumple <i>Complies</i> Norme respectée	EN ISO 10545-12
Resistencia al choque térmico <i>Thermal shock resistance</i> Résistance aux chocs thermiques	Cumple <i>Complies</i> Norme respectée	EN ISO 10545-9
Emissiones de sustancias peligrosas: cadmio y plomo <i>Emissions of hazardous substances: Cadmium and Lead</i> Émissions de substances dangereuses : cadmium et plomb	< 0,0004 mg/dm <sup>3</sup> < 0,004 mg/dm <sup>3</sup>	EN ISO 10545-15 EN ISO 10545-15



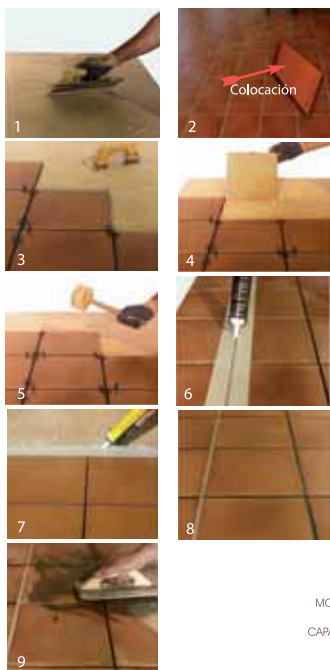
- Normas de colocación
- *Installation guide*
- Normes de pose



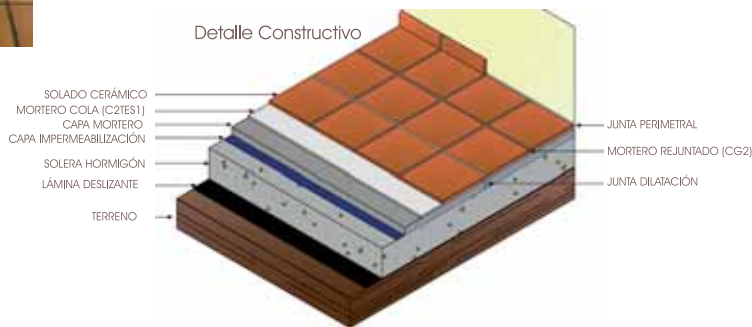
ES

## Normas de colocación

En la COLOCACIÓN DEL GRES EXTRUDIDO GRESMANC, básicamente se tienen que tener en cuenta los siguientes puntos:



- Ejecutar una solera de mortero de cemento sobre la impermeabilización existente de 3 cm mínimo. En el caso de no existir impermeabilización, realizaremos una solera de 7 a 10 cm sobre el hormigón ( En ambos casos si el material está colocado en el exterior y recoge aguas, la pendiente mínima será del 1%), NOTA: Será obligado dotar a la impermeabilización, de puntos de evacuación de agua filtrada, para evitar el estancamiento de agua.
- Sobre la solera anterior, se extenderá una capa de mortero cola Gresmanc o similar tipo C2TE S1 flexible, con una llana dentada de 6 ó 8 mm, colocando paños no superiores a 1m<sup>2</sup>
- Las piezas se colocarán presionándolas hasta obtener un total aplastamiento y correcta adherencia, (TODO EL PAVIMENTO EN EL MISMO SENTIDO DE LAS RANURAS POSTERIORES DE LA PIEZA), siempre respetando las juntas en la colocación de piezas (6 mm a 10 mm), las juntas de dilatación en el solado (Cada 4 ml o cada 16 m), juntas perimetrales y estructurales.
- Una vez colocado todo el pavimento pasaremos al relleno de las juntas con un material de rejuntado Gresmanc de junta ancha o similar tipo CG2 S1 impermeable y flexible, NUNCA MORTERO, hasta obtener un relleno completo de la junta. Las juntas perimetrales, estructurales y de dilatación del propio solado se tratarán con material flexible impermeable, (masilla de poliuretano) para que pueda absorber las dilataciones del solado y no cause ninguna rotura en el pavimento.



### IMPERMEABILIZACIÓN:

- A la hora de ejecutar una zona de solado o escalera que pueda tener contacto con zonas ajardinadas o en zonas propensas a la retención de agua, tendremos que impermeabilizar dicha zona, para evitar las filtraciones por capilaridad ascendente al soporte del solado.



### COLOCACIÓN DE ESCALERAS

Para la formación de la escalera con piezas de Gresmanc, es necesario que todas y cada una de las piezas que la forman, peldaño, tabica y zanquin, estén fabricadas por Gresmanc. Esto debe ser así, para conseguir la total homogenización de las dilataciones en el conjunto.



### CORTE DE PIEZAS

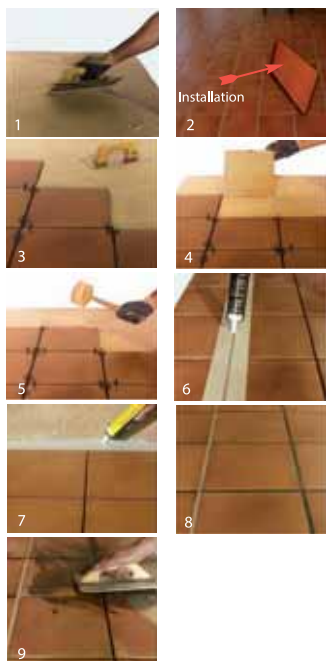
- El corte de las piezas debe realizarse con rulina de vidia gruesa o en mesa de corte por vía húmeda, utilizando discos de diamante de corte continuo.

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) no se responsabiliza de posibles reclamaciones en las que no se hayan cumplido las normas de colocación adecuadamente.

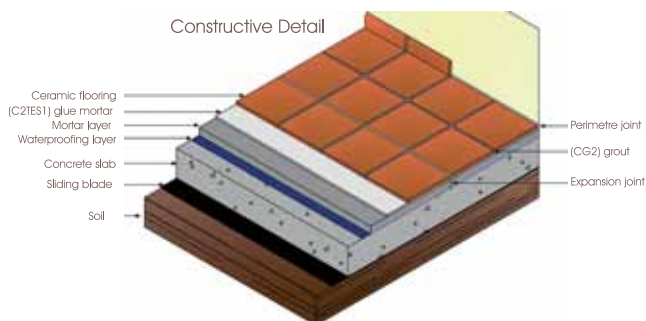
EN

## Installation guide

In the instalment of GRESMANC extruded stoneware, the following points have to be taken into account:



- Lay a base of cement mortar of at least 3 cm over the existing waterproofing. If there is no waterproofing, a base of 7 to 10 cm will be laid over the concrete (in both cases, if the material is installed outside and receives water, the minimum slope will be 1%).
- Important: Installation in wet areas, with constant presence of water, must involve insulation and waterproofing of the flooring to ensure the durability of the construction. See image
- Over this base, a layer of Gresmanc high-bond mortar or similar, of flexible C2TE S1 type will be laid, with a 6- or 8-mm toothed trowel, laying areas of not more than 1 m<sup>2</sup>
- The pieces will be put in place, pressing down on them to obtain complete flattening and correct adherence (ALL THE PAVING IN THE SAME DIRECTION AS THE REAR SLITS OF THE PIECE), always respecting the joints in the placement of parts (6 mm to 10 mm), the expansion joints on the flooring (Every 4 ml or every 16 m<sup>2</sup>), perimeter and structural joints.
- Once the entire flooring has been laid, the joints will be filled in with a wide-joint Gresmanc jointing material or similar, of impermeable and flexible CG2 S1 type, NEVER MORTAR, until the joint is completely filled. The perimeter, structural and expansion joints will be treated with flexible, impermeable material (polyurethane putty) so it can absorb expansions of the flooring without breakages.



### WATERPROOFING:

- When preparing a paved area or stairs that may come into contact with gardened areas or areas prone to water retention, we will have to waterproof these areas in order to prevent filtrations into the paving support through rising capillarity.



### INSTALMENT OF STEPS

For the formation of a step with Gresmanc pieces, all of the parts which comprise it – tread, upright member, baseboard – must be manufactured by Gresmanc. This is necessary in order to achieve complete uniformity of expansions in the step as a whole.



### THE CUTTING OF PIECES

- The pieces should be cut with a thick roller guide or on a wet cutting table, using continuous-rim diamond cutting discs.

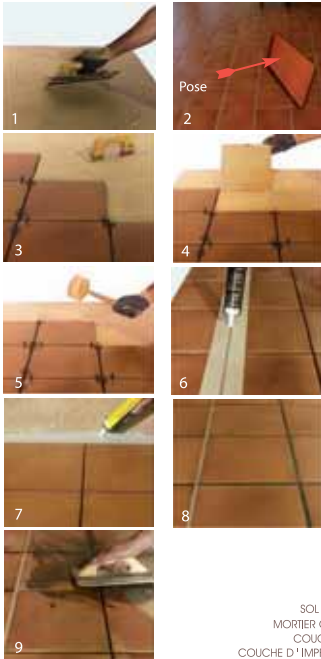
GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) accepts no responsibility for faulty installation in which the instalment instructions were not adequately followed.



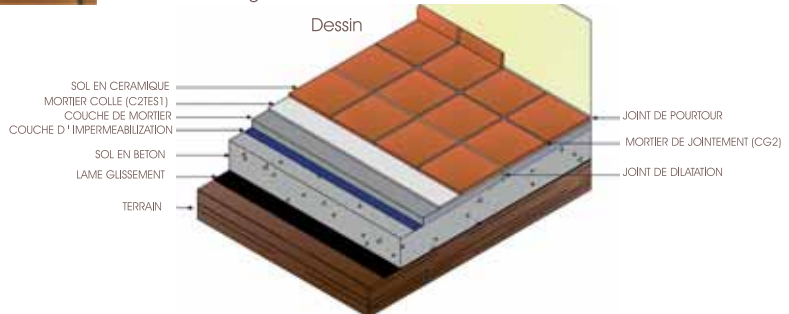
FR

## Normes de pose

Pour la pose du grès extrudé GRESMANC, il faut tenir compte essentiellement des éléments suivants:



- Exécuter un sol en mortier de ciment sur l'imperméabilisation existante de 3 cm minimum. S'il n'y a pas d'imperméabilisation, nous exécuterons un sol de 7 à 10 cm sur le béton. (Dans les deux hypothèses, si le matériau est posé à l'extérieur et il reçoit de l'eau, l'inclinaison minimum sera de 1%).
- **IMPORTANT:** L'installation dans des zones humides, avec une constante présence d'eau, doit assurer l'isolation du sol avec son imperméabilisation, ceci va promouvoir la durabilité de la construction. Voir dessin.
- Sur le sol original on étendra une couche de mortier-colle Gresmanc ou similaire du type C2TE S1 flexible, avec une taloche dentée de 6 à 8 mm, en posant des pièces non supérieures à 1m<sup>2</sup>.
- Les pièces seront posées en exerçant de la pression jusqu'à leur aplatissement total et une bonne adhérence (TOUT LE DALLAGE DANS LE MÊME SENS DES RAINURES POSTÉRIEURES DE LA PIÈCE), en respectant les joints dans la pose des pièces (6 mm à 10 mm), les joints de dilatation sur le sol (tous les 4 m<sup>l</sup> ou tous les 16 m<sup>2</sup>), les joints de pourtour et structuraux.
- Une fois tout le dallage posé, nous procéderons au remplissage des joints avec un matériel de jointement Gresmanc à joint large ou similaire du type CG2 S1 imperméable et flexible. **NE JAMAIS UTILISER DU MORTIER**, jusqu'à l'obtention du remplissage complet du joint. Les joints de pourtour, structuraux et de dilatation du sol seront traités avec du matériel flexible imperméable (mastic en polyuréthane) afin d'absorber les dilatations du sol et d'éviter de casser le dallage.



### IMPERMÉABILISATION:

- Lors de la réalisation d'un revêtement ou un escalier susceptible d'être en contact avec des zones aménagées en jardin ou des zones sujettes à la rétention d'eau, nous devons imperméabiliser cette zone, pour éviter les filtrations par capillarité ascendante au support du revêtement.



### POSE DES ESCALIERS

- Pour la formation de l'escalier avec des pièces Gresmanc, il faut que toutes et chacune des pièces (marche, contre-marche et plinthe) soient fabriquées par Gresmanc. C'est une condition exigée pour obtenir l'homogénéisation totale des dilatations de l'ensemble.



### COUPE DES PIÈCES

- La coupe des pièces doit être effectuée avec disque de wédia épais ou bien sur une table pour coupe humide en utilisant des disques diamants de coupe continue.

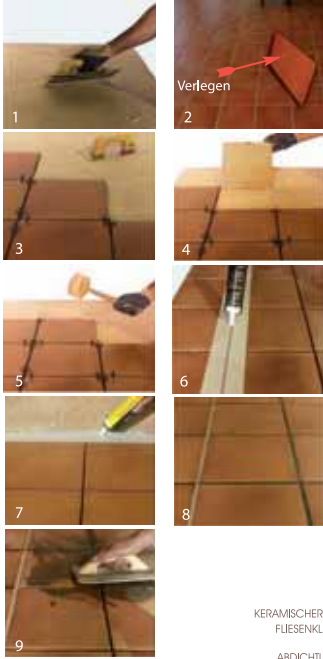
### GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC)

n'assumera aucune responsabilité en relation avec d'éventuelles réclamations lorsque les normes de pose n'ont pas été correctement respectées.

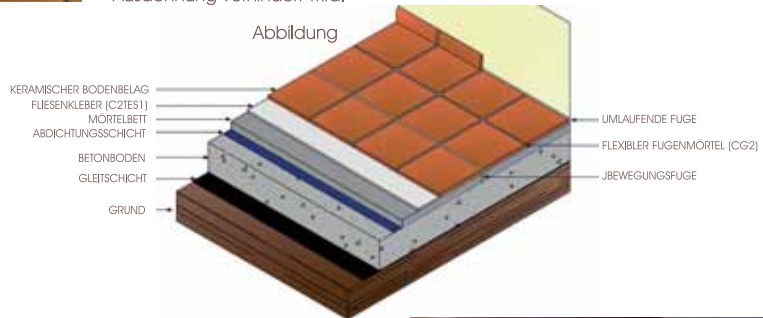
DE

## Verlegungsanweisungen

Beim Verlegen von extrudierten Klinkerplatten der Marke GRESMANC ist grundsätzlich Folgendes zu berücksichtigen:



- Zuerst muss auf der bestehenden Isolierschicht ein mindestens 3 cm starkes Zementmörtelbett hergestellt werden. Ist keine Isolierschicht vorhanden, ist das Zementmörtelbett mit 7 bis 10 cm Stärke direkt auf den Betonboden aufzutragen (in beiden Fällen ist bei Verlegung im Freien zum Wasserablauf ein Mindestgefälle von 1% vorzusehen).
- **WICHTIGER HINWEIS:** Bei Installation in Feuchträumen mit ständiger Anwesenheit von Wasser muss die Isolation des Bodens durch Abdichtung versichert sein, um die Dauerhaftigkeit der Konstruktion zu verbessern. Siehe Abbildung
- Auf diese Bettung ist mit einer gezahnten Kelle der Größe 6 oder 8 mm eine Schicht Klebemörtel Mortero Cola Gresmanc oder ein ähnliches Produkt vom Typ C2TE S1 flexible in Feldern von höchstens 1 m<sup>2</sup> aufzutragen.
- Die Verlegung der Platten erfolgt durch Eindrücken in die Bettung, bis die richtige Haftung erzielt wird (IN IDENTISCHER AUSRICHTUNG DER RILLEN AUF DER RÜCKSEITE DER PLATEN), unter Berücksichtigung der Belagfugen (6 mm bis 10 mm), der Dehnungsfugen (alle 4 Längener bzw. alle 16 m<sup>2</sup>), der Umfangs- und der Strukturfugen.
- Una Nach Verlegung des gesamten Bodens sind die Fugen mit Ausschmiermasse Gresmanc für breite Fugen oder einer ähnlichen wasserdichten und flexiblen Masse vom Typ CG2 S1 – AUF KEINEN FALL MIT MÖRTEL – komplett zu verfugen. Die Umfangs-, Struktur- und Dehnungsfugen des Belags sind mit dichtem, flexiblem Material (Polyurethan-Masse) zu füllen, damit ein Dehnungsspielraum hergestellt ist, durch den ein Bruch der Platten durch Ausdehnung verhindert wird.



### ABDICHTUNG:

- Wird ein ebenerdig Bereich oder eine Treppe angelegt, die an einen Pflanzbereich oder eine Zone angrenzt, die dem Wasserrückhalt dient, müssen wir diese Bereiche abdichten und versiegeln, damit keine aufsteigende Feuchtigkeit durch den Unterboden dringen kann.



### VERLEGUNG VON TREPPEN

- Zur Verlegung von Treppen mit Gresmanc-Teilen müssen ausschließlich Gresmanc-Produkte verwendet werden, sowohl für die Trittstufen als auch für die Antritte und Setzstufen. Nur so wird eine völlige Homogenisierung der Dehnungen der gesamten Struktur erzielt.



### SCHNEIDENDE TEILE

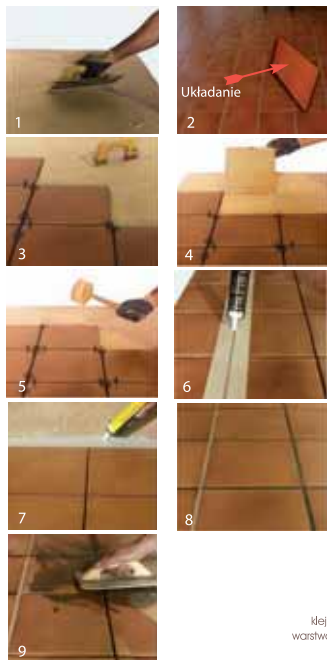
- Der Zuschnitt der Platten erfolgt mit kontinuierlich schneidender Diamantscheibe auf dem Nass-Schneidetisch.

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) haftet nicht für schadenersatzforderungen aufgrund unzureichender beachtung der verlegungsanweisungen.

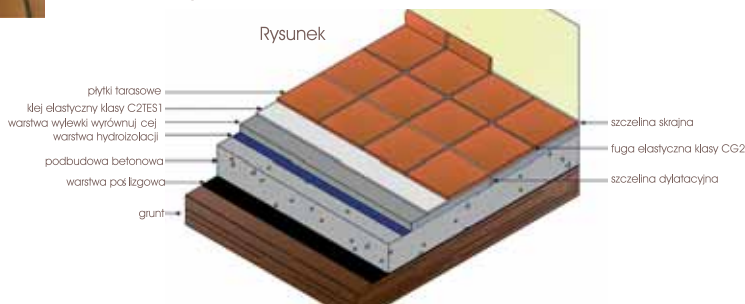
PL

## Zasady układania

Podczas układania klinkieru ciągnionego GRESMANC, należy przestrzegać następujących



- Położyć cementową zaprawę wyrównującą na istniejącej warstwie nieprzepuszczalnej o grubości minimalnej 3 cm. Jeśli nie istnieje warstwa nieprzepuszczalna, na betonie należy nałożyć warstwę zaprawy o grubości od 7 do 10 cm, (w obu przypadkach, jeśli płytki układane są na zewnątrz, w miejscu odkrytym, należy zachować spadek powierzchni min. 1 %).
- **WAŻNE:** W celu podwyższenia trwałości konstrukcji, montaż na powierzchniach w miejscach narażonych na podwyższoną wilgotność, powinien być poprzedzony wykonaniem hydroizolacji. Patrz rysunek
- Na powyższej opisanej zaprawie, należy nałożyć warstwę zaprawy klejowej Gresmanc lub podobnej, typu C2TE S1 elastycznego, przy pomocy pacy zębatej mierzącej 6 lub 8 mm, jednorazowo klej rozprowadzamy na niedużej powierzchni, nie przekraczającej 1m<sup>2</sup>.
- Podczas układania płytek należy przyciskać aż do uzyskania ich całkowitego i poprawnego przyklejenia, (WSZYSTKIE PŁYTKI NALEŻY UKŁADAĆ ZACHOWUJĄC LINIOWOŚĆ ROWKÓW ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA ODWRÓCIE). Należy pozostawić spoiny o odpowiedniej szerokości (od 7 mm do 10 mm), szczeliny dylatacyjne (na każde 4 mb lub na każde 16 m<sup>2</sup>), spoiny zewnętrzne (po obwodzie powierzchni).
- Po ułożeniu całej powierzchni płytek przystępujemy do wypełnienia spoin zaprawą do spoinowania (fugowania) Gresmanc do wypełniania szerokich spoin lub podobną typu CG2 S1 nieprzepuszczalną i elastyczną. **NIGDY NIE NALEŻY UŻYWAĆ DO FUGOWANIA ZAPRAWY CEMENTOWEJ.** Fugi, spoiny zewnętrzne, i dylatacyjne winny zostać wypełnione nieprzepuszczalnym i elastycznym materiałem (Kit poliuretanowy) zdolnym do pochłaniania dylatacji podłogi, przez co unikamy pęknięcia płytek.



### IZOLACJA WODOCHRONNA:

- Podczas wykonywania posadzki lub schodów narażonych na styczność z terenami zielonymi lub obszarami ze skłonnością do gromadzenia wody, należy pamiętać o wykonaniu izolacji wodochronnej w celu uniknięcia ciśnienia podsiązków kapilarnych struktur stanowiących podstawę posadzki.



### UKŁADANIE PŁYTEK NA SCHODACH

- Aby wybudować schody z zastosowaniem płytek Gresmanc, konieczne jest aby wszystkie elementy składowe schodków, a więc przednózek, podnózek i wzmocnienie krawędzi, były wyprodukowane przez Gresmanc. Tylko w ten sposób możliwe jest uzyskanie pełnej spójności dylatacji całości wybudowanej struktury.



### CIĘCIE PŁYTEK

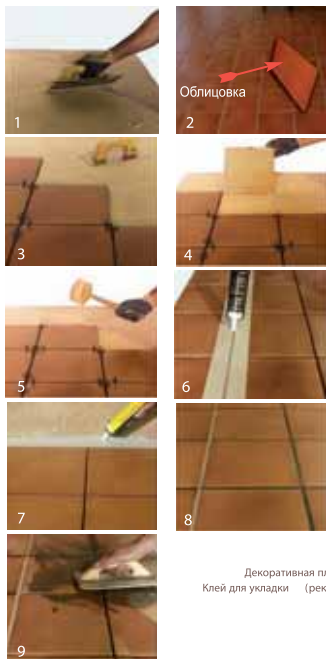
- Płytki należy przycinać przecinarką lub przecinarką ze stołem, na mokro, za zastosowaniem tarczy diamentowych o ciągłym cięciu.

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) NIE BIERZE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA EWENTUALNE REKLAMACJE WYNIKAJĄCE Z NIEWZASTOSOWANIA SIĘ DO POWYŻSZYCH WSKAZÓWEK ORAZ NORM UKŁADANIA PŁYTEK CERAMICZNYCH

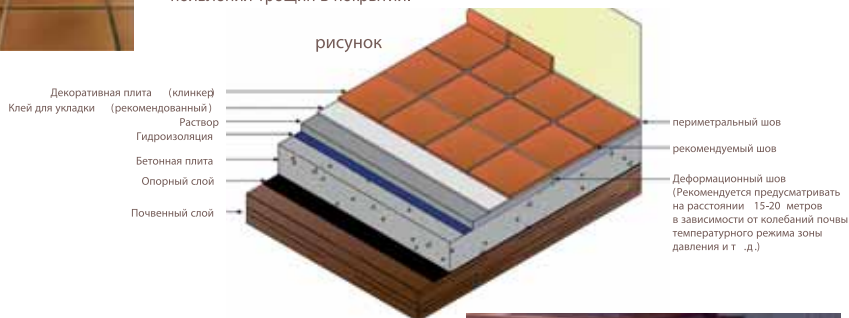
RU

## Правила укладки

При укладке экструдированного керамогранита GRESMANC, в основном, должны приниматься во внимание следующие моменты:



- На существующее водонепроницаемое основание нанести слой цементного раствора толщиной как минимум 3 см. При отсутствии гидроизоляции наносим на бетон слой цементного раствора от 7 до 10 см (в обоих случаях, если материал укладывается снаружи здания и собирает влагу, должен быть предусмотрен уклон не менее 1%)
- Внимание: Требуется обязательная установка гидроизоляционного слоя, во влажных местах или местах постоянного контакта с водой, для увеличения срока годности конструкции. См. рисунок .
- На вышеупомянутую основу наносим слой плиточного клея Gresmanc или аналогичного ему типа гибкого Gresmanc C2TE S1, используя зубчатый шпатель с зубцами в 6-8 мм и заполняя не более 1 кв. м за один раз.
- Укладываемая плитка прижимается для полного вжатия и правильного сцепления с клеем (СОБЛЮДАТЬ ОДИНАКОВУЮ ОРИЕНТАЦИЮ ЗАДНИХ БОРОЗД ПЛИТОК), обязательно оставляя между плитками швы (от 6 до 10 мм), температурные швы в полу (каждые 4 мл или каждая 16 кв. м), а также периметральные и структурные швы.
- Выложив весь пол, переходим к заполнению швов затиркой Gresmanc для широких швов или аналогичной ей типа гибкой и водонепроницаемой CG2 S1, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ИСПОЛЬЗУЯ СТРОИТЕЛЬНЫЙ РАСТВОР и полностью заполняя шов. Периметральные, структурные и температурные швы основания пола обрабатываются водонепроницаемым гибким материалом (полиуретановой шпатлевкой), абсорбирующим расширение основания пола и не допускающим появления трещин в покрытии.



### ГЕРМЕТИЗАЦИЯ:

- во время работы над настилом или лестницей входящими в контакт в зонами садовых насаждений либо зонами, где может скапливаться вода герметизовать данную зону воды ввиду восходящей капиллярности над покрытием настила.



### ОБЛИЦОВКА ЛЕСТНИЦЫ

- Для облицовки лестницы плиткой Gresmanc, необходимо, чтобы все и каждая из составляющих её частей: проступь, подступенок и плитнус были марки Gresmanc. Это обязательное условие гарантирует полную гомогенизацию при тепловом расширении всех составных частей.



### РАЗРЕЗАНИЕ ПЛИТКИ

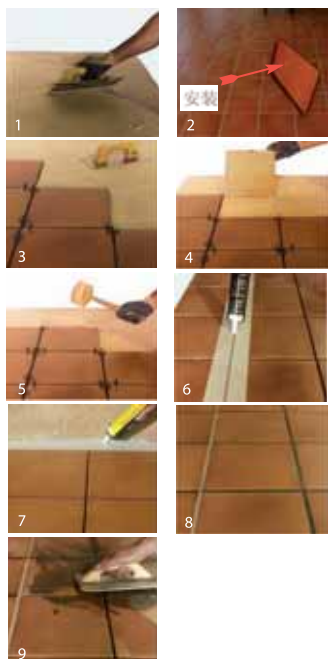
- Плитку можно разрезать толстым роликовым стеклорезом или настольным плиткорезом для влажной резки, используя алмазные диски для непрерывной резки.

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) не несет ответственности за возможные претензии, если не были выполнены инструкции по облицовке.

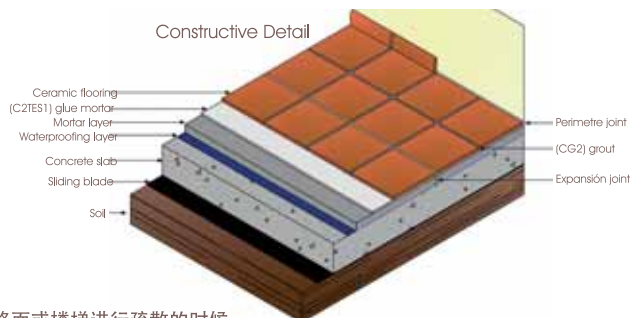
ZH

安装说明

在GRESMANC高压陶土瓷砖安装方面基本上要考虑以下几点：



- 在防水层上面准备一层水泥，其厚度最低3厘米。要是地面没有防水层，混凝土上部水泥层的厚度必须达到7至10厘米（在以上这两种情况下，如果瓷砖将安置于室外，并与水接触，其表面斜度不能低于1%）。
- 在水泥层上，采用齿口距离为6或8毫米之间的抹子，铺一层Gresmanc粘结砂浆或相似类型的C2TE S1弹性粘结砂浆层，每片高压陶土瓷砖的面积不可以超过1平方米。
- 施加压力使瓷砖与粘结砂浆层彻底压平，并完全粘和在一起，（所有瓷砖的安置方向都必须采用相同的后部插槽），但在此过程中必须小心注意安装槽（6毫米至10毫米），地面连接伸缩槽（每4毫升或每16平方米），边部槽及整体结构槽。
- 瓷砖安装工程完毕之后，接缝处必须用Gresmanc连接材料填补，或采用CG2 S1类型的柔性防水材料，切勿使用粘结砂浆，直到接缝处完全填满为止。边部槽，连接伸缩槽及整体结构槽必须用柔性防水材料填满（聚氨酯油灰），使其可以吸收地面膨胀，避免造成瓷砖破裂。



防水性：

在对一个可能与花园连接或容易积水的路面或楼梯进行疏散的时候，需要对该地区进行防水性处理，以避免水渗入路面支撑架中。



梯型安装

为了确保在整体膨胀方面的配件同质化，所有采用Gresmanc梯型部件所安装的楼梯，其踏板，纵向连接件，边角等每一个部件都必须是由Gresmanc制造。



部件切割

部件切割时应用碳化钨刀具切割，或采取湿式切割桌，并使用可以持续切割的金刚石锯片。

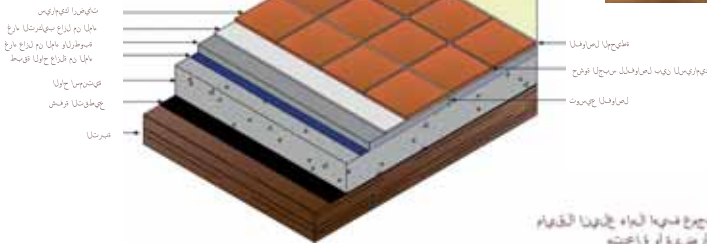
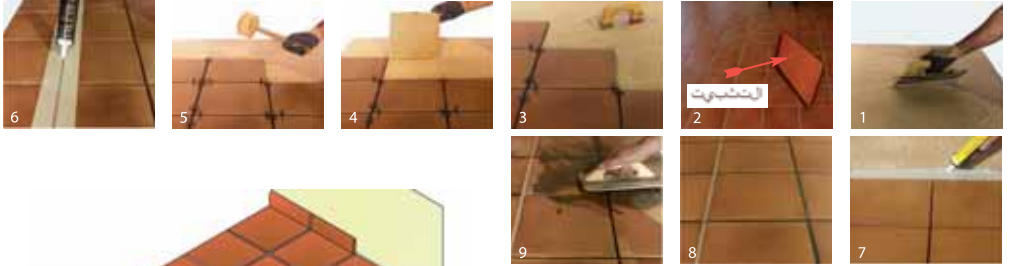
GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) 将不为没有遵从正常安装说明的工程和设施承担任何责任。

AR

## قواعد التثبيت

بعد تثبيت الخزف المصنوع بالضغط داخل قوالب من علامة GRESMANC، يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار النقاط التالية بالأساس:

- يتم عمل أرضية من ملاط الإسمنت على المادة المائعة للتسرب الموجودة ويحد أدنى 3 سم. في حالة عدم وجود مادة مائعة للتسرب، يتم عمل أرضية يبلغ سمكها ما بين 7 و 10 سم على الخرسانة. (في الحالتين، إذا كان يتم تثبيت المادة في مكان يقع في الخارج وفي حالة كون القطع تجمع المياه، يجب أن يكون الحد الأدنى للميل 1 %).
- مهم مظهر الم " فرسولا رطونا " بيكرتلا يف هوجولا نامظلا وبطولوا اماملا دم لوزاعلا لدم دم ذفاتلا بجي. هايمللا قريثكو وبطولوا قطانملا يف لديماري سوللا بيكرتلا دوع
- على الأرضية السابقة يتم فرد طبقة من الملاط اللاصق علامة GRESMANC أو ملاط تشبه له من نوع C2TE S1 مزون. يستعمل ملاط مسنن مقاس 6 أو 8 ملم. مع تثبيت كسوة لا تزيد عن متر مربع 1.
- يتم تثبيت القطع من خلال ممارسة الضغط حتى الحصول على التغطية الكامل والالتصاق الصحيح (كل الأرضية لابد أن تكون في نفس اتجاه الفتحات الخلفية من القطعة)، مع القيام دائما بالحرمان لتثبيت القطع (من 6 ملم إلى 10 ملم)، وتثبيتات التمدد الموجودة في الأرضية (كل 4 م أو كل 16 م) والتثبيتات المحيطة والهيكلية.
- بعد تثبيت الأرضية كلها تنتقل إلى تعبئة التثبيتات بمادة إعادة تشييق من علامة GRESMANC الخاصة بالتعبئة العريضة أو بمادة مشابهة لها من نوع CG2 S1 غير قابلة للتفتت ومرنة، ولا يستخدم الملاط أبدا، ويتم القيام بذلك حتى الحصول على حشو كامل للتشبيقة. تتم معالجة التشبيقات المحيطة والهيكلية وتثبيتات التمدد الخاصة بالأرضية بمواد مرنة غير قابلة للتفتت، (عجين من مادة بوليوريثان) ليكون من الممكن امتصاص تمدد الأرضية ولكي لا تسبب أي كسر في كسوة الأرضية.



## مزيد

عنه القيام بجول أرضية أو بروج ملاطس لمنطق حائط أو نقاط قه وتجميع فيه الهواء جلودا القيام بجول هذه المنطقة لتتفادي تسرب المياه سببها من جدار جلد، موزة الأرضية أو واجهته



## تثبيت السلالم

من أجل تكوين السلم بقطع من GRESMANC، يلزم أن تكون جميع وصل واحدة من القطع التي تكون السلم والدرجات والسلح والجزء الأمامي من الدرجات من صناعة شركة غريسمانك. لابد أن يكون الأمر كذلك لتحقيق التجانس الكامل للتثبيتات في المجموعة.

شركة غريسمانك لا تمتلك، إس. ال. (GRESMANC) لا تتحمل مسؤولية الشكاوى المعقدة التي لا يكون قد التبت فيها قواعد التثبيت بالصورة الملائمة.



## قطع القطع

يجب القيام بقطع التلعق بواسطة آلة قطع ذات حافة مادية سميكة أو يتم قطعها في طائرة قطع من خلال الأسلوب الرطب باستخدام أفراس من الماس ذات قطع مستمر.

# Gresmanco



Los colores de las piezas pueden presentar ligeras diferencias respecto a los originales. / *The colors of the pieces may differ slightly from the original.*

Gresmanco se reserva el derecho de modificar y/o suprimir ciertos modelos expuestos en este catálogo sin previo aviso. / *Gresmanco reserves the right to modify and / or delete certain models listed in this catalog.*

© 2015 El contenido de este catálogo está protegido por la Ley de Propiedad Intelectual, Real Decreto Legislativo 1/1996. Cualquier reproducción del mismo, en parte o en su totalidad, sin autorización expresa de puede ser sancionada conforme el Código Penal. / *The contents of this catalog is protected by the Copyright Act, Royal Legislative Decree 1/1996. Any reproduction, in part or in whole without express authorization is punishable under the Penal Code.*





☎ +34 925 32 25 22 • 📞 +34 925 34 84 10 • Atención al cliente *Customer Service* Service à la clientèle: +34 901 11 68 28  
Ctra. de Consuegra Km 1,200 - E45470 - Los Yébenes - Toledo (España *Spain* Espagne)  
info@gresmanc.com • export@gresmanc.com

[www.gresmanc.com](http://www.gresmanc.com)



Made in Spain



  
**Gresmanc**  
GRES DE LA MANCHA